

# Portero Electrónico
# y
# Videoportero
# instalación digital
# con placa codificada

# *Stadio Plus*

## manual de instalación

version français (page 51)
english version (page 103)

T3403ML rev.0108

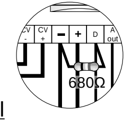
# INTRODUCCIÓN

Ante todo le agradecemos y felicitamos por la adquisición de este producto fabricado por Golmar.

Nuestro compromiso por conseguir la satisfacción de clientes como usted queda manifiesto por nuestra certificación ISO-9001 y por la fabricación de productos como el que acaba de adquirir.

La avanzada tecnología de su interior y un estricto control de calidad harán que, clientes y usuarios disfruten de las innumerables prestaciones que este equipo ofrece. Para sacar el mayor provecho de las mismas y conseguir un correcto funcionamiento desde el primer día, rogamos lea detenidamente este manual de instrucciones.

# MUY IMPORTANTE




- El monitor Platea Uno y los teléfonos T-940 Uno y T-740 Uno son totalmente compatibles con los monitores Platea Plus y el teléfono T-940 Plus. Sin embargo, requiere la instalación de una resistencia que se suministra con la placa. Esta resistencia se debe colocar entre los terminales 'D' y '–' de la placa. En caso de varias placas, colocar la resistencia solo en la más cercana al montante. El uso del repetidor RD-Plus/Uno, evita el uso de dicha resistencia.
- En caso de existir en la instalación uno o más teléfonos o monitores Uno, si la distancia entre la placa y el último monitor o teléfono es superior a 200 metros, o el edificio tiene más de 200 monitores o teléfonos, deberá utilizar un repetidor digital RD-Plus/Uno.

# ÍNDICE

# CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA

- Equipos microprocesados con instalación simplificada (bus sin hilos de llamada):
  - Portero electrónico con instalación de 4 hilos comunes.
  - Videoportero con instalación de 3 hilos comunes más cable coaxial.
  - Videoportero con instalación de 4 hilos comunes más par trenzado.
- Ilimitado número de placas sin necesidad de unidades de conmutación.
- Tonos telefónicos para confirmación de llamada y canal ocupado.
- Apertura de puerta temporizada de duración programable.
- Abrepuertas de corriente contínua accionado mediante relé.
- En los monitores Platea Uno o teléfonos T-940 Uno y T-740 Uno:
  - Secreto total de conversación e imagen.
  - Función 'vídeo-espía' sin ocupar canal.
  - Entrada para llamada desde la puerta del rellano.
  - Hasta tres monitores o teléfonos en cada vivienda sin alimentación adicional.
- En los monitores Platea Plus o teléfonos T-940 Plus, además de las prestaciones anteriores:
  - Intercomunicación entre dos equipos dentro de la misma vivienda.
  - Varios tonos de llamada que permiten distinguir su procedencia: placa principal, placa secundaria, intercomunicación, puerta del rellano, ...
  - Activación de dos funciones auxiliares: segunda cámara, luces de escalera, ...

# NOVEDADES DE LA VERSIÓN 5.00

- Gestión de hasta 255 edificios interiores con 1000 apartamentos cada uno de ellos.
- Nueva estructura del menú de programación.
- 2ª tabla de llamada que permite llamar a los apartamentos mediante la introducción de un código distinto al código grabado en los monitores o teléfonos (pág. 12).
- Función 'agenda:insertar', que permite mantener ordenado el contenido de la agenda (pág. 18).
- Transmisión del contenido de la agenda a otras placas o centrales de conserjería a través de los cables de la instalación (pág. 19).
- Tercer código de control de accesos programable horario, que permite la activación del abrepuertas durante el intervalo de tiempo establecido (pág. 16).
- Edición de texto con el teclado a modo de teléfono móvil (pág. 20).

- Las versiones de software anteriores son totalmente compatibles, siempre y cuando no se active la 2º tabla de llamada ni el número de edificios interiores sea superior a 99.

# CONSEJOS PARA LA PUESTA EN MARCHA

- No apretar excesivamente los tornillos de la regleta del alimentador.
- Cuando se instale o modifique el equipo, hacerlo sin alimentación.
- Antes de conectar el equipo, verificar el conexionado entre placa, monitores, teléfonos y el conexionado del alimentador. Siga en todo momento las instrucciones de este manual.
- Al poner en marcha el equipo por primera vez, o tras una modificación, el sistema se bloqueará durante 30 segundos.
- En equipos con cable coaxial, utilice siempre cable tipo RG-59 o RG-11. No utilice nunca cable coaxial de antena. En instalaciones de hasta 100m puede utilizar el cable Golmar RAP-5130, que incluye todos los conductores necesarios para la instalación.

# FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

## Equipos con una o varias puertas de acceso al mismo edificio.

- Para realizar la llamada, el visitante deberá introducir el código correspondiente a la vivienda con la que desea establecer comunicación, visualizándose en la pantalla del teclado la secuencia de marcación. Una vez introducido el código pulsar la tecla campana para realizar la llamada: unos tonos acústicos advertirán de que la llamada se está realizando y la pantalla del teclado mostrará el mensaje llamando. En este instante, el monitor (teléfono) de la vivienda recibe la llamada. Si se ha introducido un código erróneo, utilizar la tecla de borrado Ⓒ.
  En equipos con varias placas, la(s) otra(s) placa(s) quedará(n) automáticamente desconectada(s): si otro visitante desea llamar, unos tonos telefónicos le advertirán de que el canal está ocupado y en la pantalla del teclado se visualizará el mensaje canal ocupado.
  La llamada tiene una duración de 45 segundos, apareciendo la imagen en el monitor principal unos 3 segundos después de recibir la llamada sin que el visitante lo perciba. Para visualizar la imagen en un monitor secundario presionar el pulsador ⦶, desapareciendo la imagen del monitor que la estaba visualizando. Si la llamada no es atendida antes de 45 segundos, el canal quedará libre.
- Para establecer comunicación, descolgar el auricular del (monitor) teléfono. La comunicación tendrá una duración de un minuto y medio o hasta colgar el auricular. Durante la comunicación la pantalla del teclado mostrará el mensaje comunicacion. Finalizada la comunicación, el canal quedará libre.
- Si se desea abrir la puerta, presionar el pulsador de abrepuertas durante los procesos de llamada o comunicación: una sola pulsación activa el abrepuertas durante el tiempo programado para la apertura de puerta. Durante la apertura de puerta la placa emitirá un tono de advertencia y la pantalla del teclado mostrará el mensaje puerta abierta.
- La descripción de los pulsadores de función se encuentra en las páginas 23 y 29.

## Equipos con placa(s) general(es) y varios edificios interiores.

- Para realizar la llamada desde la placa general, el visitante deberá introducir el código correspondiente a la vivienda con la que desea establecer comunicación, visualizándose en la pantalla del teclado la secuencia de marcación. El resto del proceso de llamada es idéntico al del apartado anterior.
  La placa interior del edificio llamado y las otras posibles placas generales quedarán automáticamente desconectadas: si otro visitante desea llamar, unos tonos telefónicos le advertirán de que el canal está ocupado y en la pantalla del teclado se visualizará el mensaje canal ocupado. Las placas de los otros edificios interiores quedarán libres de ser usadas.
- En el caso de que la llamada se realice desde una placa interior, el resto de placas interiores quedarán libres de ser usadas. Desde las placas generales sólo se podrán realizar llamadas a los edificios interiores cuyas placas no se encuentre en uso.

## Realización de llamadas usando la agenda.

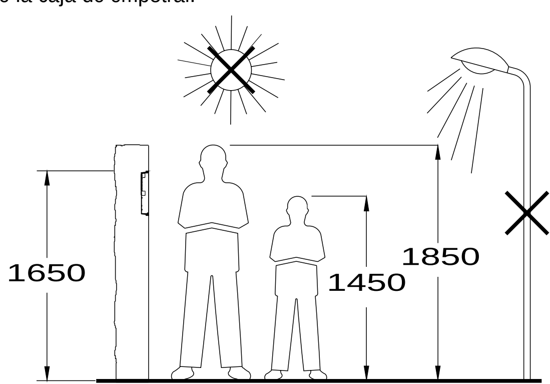
- Si desconoce el código de la vivienda a llamar, utilice las flechas del teclado para buscar el código en la agenda. Una vez aparezca el código en pantalla, pulse la tecla campana para realizar la llamada. En la página 20 se detalla la forma de desplazarse rápidamente a través de la agenda.

## Apertura de puerta utilizando el control de accesos.

- Para abrir la puerta utilizando el control de accesos, pulse la tecla LLAVE seguida de uno de los códigos válidos de apertura. Durante la apertura de puerta la placa emitirá un tono de advertencia y la pantalla del teclado mostrará el mensaje puerta abierta. Si se ha introducido un código erróneo, utilizar la tecla de borrado Ⓒ. La introducción de 3 códigos erróneos consecutivos bloquea el control de accesos durante 60 segundos.

# INSTALACIÓN DE LA PLACA

## Ubicación de la caja de empotrar.



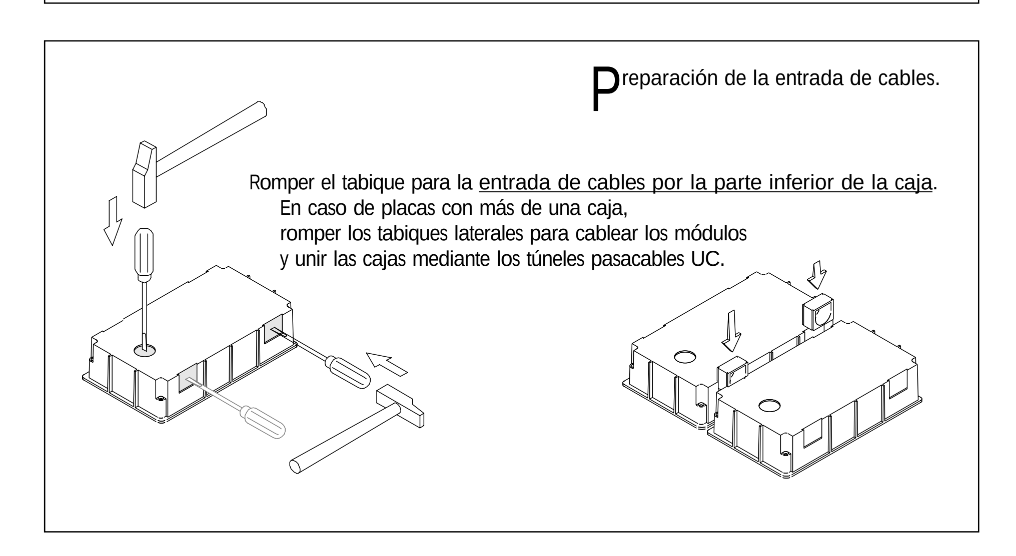

Realizar un agujero en la pared que ubique la parte superior de la placa a una altura de 1,65m. Las dimensiones del agujero dependerán del número de módulos de la placa.

| Módulos | 1 | 2 | 3 |
|---|---|---|---|
| Modelo | CE610 | CE620 | CE630 |
| An | 125 | 125 | 125 mm. |
| Al | 140 | 257 | 374 mm. |
| P | 56 | 56 | 56 mm. |

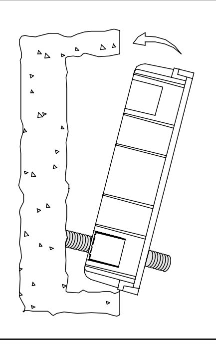
La placa ha sido diseñada para soportar las diversas condiciones ambientales. Sin embargo, recomendamos tomar precauciones adicionales para prolongar la vida de la misma (viseras, lugares cubiertos, ...). Para obtener una óptima calidad de imagen en equipos de videoportero, evite contraluces provocados por fuentes de luz (sol, farolas, ...).

## Preparación de la entrada de cables.

Romper el tabique para la entrada de cables por la parte inferior de la caja. En caso de placas con más de una caja, romper los tabiques laterales para cablear los módulos y unir las cajas mediante los túneles pasacables UC.



# INSTALACIÓN DE LA PLACA



Colocar la caja de empotrar.

Pasar la instalación por el hueco realizado en la caja de empotrar. Empotrar, enrasar y nivelar la caja. Una vez colocada extraer los adhesivos antiyeso de los orificios de fijación de la placa.

Montaje de los módulos de la placa.

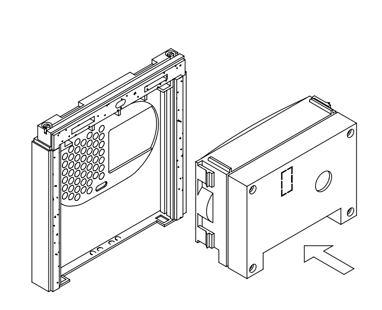
Si dispone de un pack code modelo 5403, 5403 color o 4403, pase directamente al apartado “Sujeción de la placa en la caja de empotrar” de la página 6.

Insertar el cabezal inferior (marcado ABAJO) en el módulo inferior y fijarlo atornillando los ejes del módulo.

Intercalar el separador de módulos entre el módulo inferior y el siguiente, asegurándose de que las muescas del separador quedan en el interior de la placa. Fijar el siguiente módulo atornillando los ejes. Repetir este proceso en placas de un módulo más (el número máximo de módulos enlazados verticalmente es de tres).

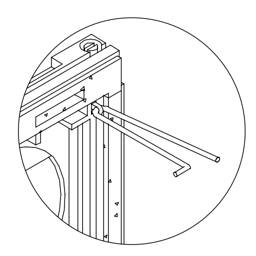
Insertar el cabezal superior (marcado ARRIBA) en el último módulo y fijarlo mediante los tornillos suministrados.

## Montaje del módulo de sonido.

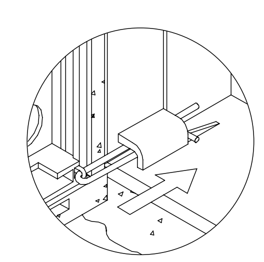


Insertar el módulo de sonido en el módulo rejilla. Para una correcta colocación, alinee el pulsador de luz y el micrófono del módulo de sonido con sus respectivos orificios en el módulo de mando.

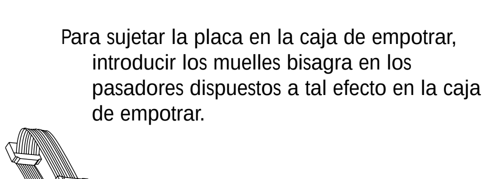
## Sujeción de la placa en la caja de empotrar.



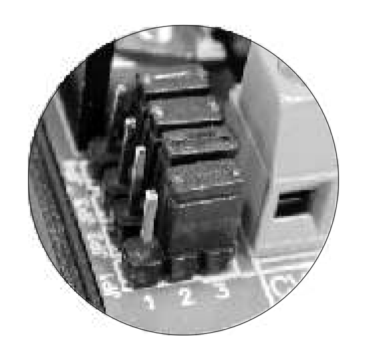
Escoger la dirección en la que se abrirá la placa; esta selección deberá facilitar el cableado de la placa.
El sentido de apertura de la placa quedará determinado por la ubicación de los dos muelles bisagra, que se deben pasar por las pinzas que se hallan en los extremos de los cabezales tal y como muestra el dibujo. Por ejemplo, si los muelles se colocan en las dos pinzas del cabezal inferior, la apertura de la placa se realizará hacia abajo; si se colocan en las pinzas derechas de ambos cabezales,
la apertura será hacia la izquierda.



Para sujetar la placa en la caja de empotrar, introducir los muelles bisagra en los pasadores dispuestos a tal efecto en la caja de empotrar.



Conectar el módulo de sonido al teclado codificado mediante el cable plano suministrado.



## Descripción de los puentes de configuración.

Los puentes de configuración JP1 a JP4 están ubicados a la izquierda de la regleta de conexión.

El puente JP1 carga la instalación con una resistencia de comunicaciones. Para un correcto funcionamiento, activar esta resistencia sólo en la placa más cercana al montante de instalación, o en la placa general (si existe). Valor de fábrica: activada.

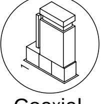


Activada.

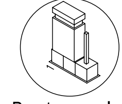


Desactivada.

El puente JP2 selecciona el tipo de cableado para la señal de video: cable coaxial (RG-59 o RG-11) o par trenzado. La opción de par trenzado sólo se activará en el caso de haber instalado el módulo EL560 en el conector CN6. Valor de fábrica: cable coaxial.

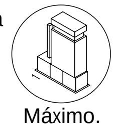


Coaxial.

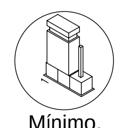


Par trenzado.

El puente JP3 selecciona el volumen de los tonos emitidos en placa (llamada en curso, sistema ocupado y puerta abierta). Si tras la puesta en marcha del equipo considera que el volumen es alto, modificar la posición del puente. Valor de fábrica: volumen máximo.

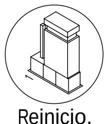


Máximo.



Mínimo.

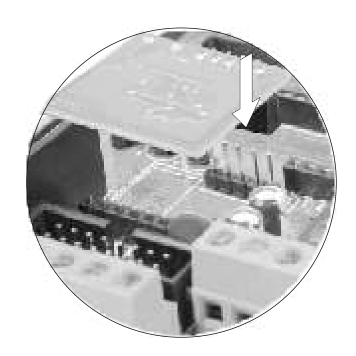
El puente JP4 permite reiniciar el código secreto de gestor (ver página 10) al código asignado en fábrica. Utilizar esta función sólo en caso de haber olvidado el código. Con el equipo en marcha, cambiar la posición del puente para reiniciar y devolverlo a su posición inicial.



Reinicio.

Reposo.

# INSTALACIÓN DE LA PLACA

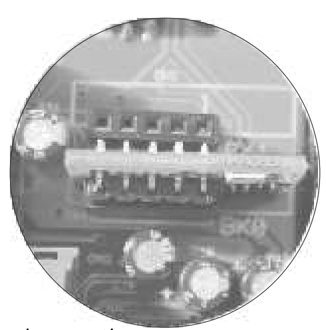


Opcional. Módulo EL560 para transmisión de vídeo através de par trenzado en lugar de coaxial.

Insertar el módulo EL560 en el conector CN6. Para acceder al conector sacar la tapa, desatornillando los cuatro tornillos de sujeción; Localizado el conector, insertar el módulo.

*NOTA:* en este tipo de instalaciones los monitores deben tener insertado el módulo EL562. Utilizar el esquema de instalación específico.

Bancos de memoria.



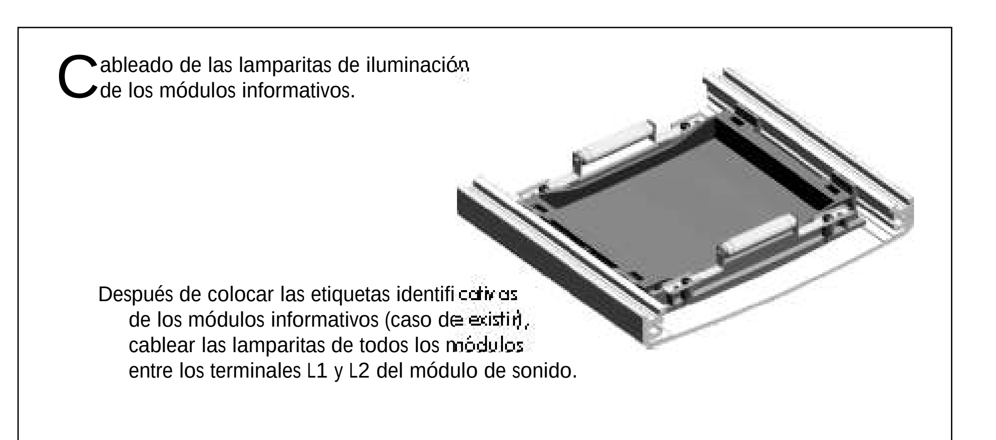
La placa dispone de dos bancos de memoria para el alojamiento de dos módulos de 256Kb. Cada módulo de memoria permite registrar el texto asignado a 968 usuarios.
El equipo se suministra con un módulo de memoria alojado en el banco 0 (BK0), en el cual se graban los parámetros de configuración del sistema.

*IMPORTANTE*: en el caso de placas con dos módulos de memoria no intercambiar los módulos de banco una vez grabados. Para que el equipo funcione siempre debe haber un módulo en BK0.

Conexión a un ordenador.

Es posible realizar la programación de la placa através de un puerto RS-232C de un ordenador. Para ello será necesario conectar el interfaz de conexión (no suministrado) en el conector CN8 e instalar el programa MEMEDIT que se incluye en el interfaz. Este programa permitirá, además de programar la placa, hacer copias de seguridad de las instalaciones realizadas, pudiendo restaurar cualquier equipo que, por error o avería, hubiera visto dañado el contenido de su memoria.

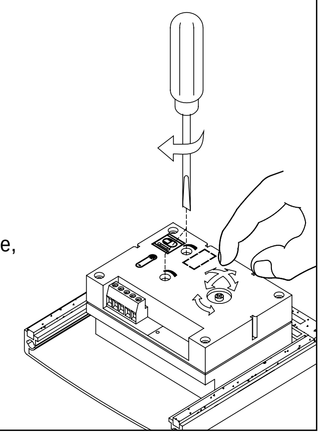
# INSTALACIÓN DE LA PLACA



## Cableado de las lamparitas de iluminación de los módulos informativos.

Después de colocar las etiquetas identificativas de los módulos informativos (caso de existir), cablear las lamparitas de todos los módulos entre los terminales L1 y L2 del módulo de sonido.

## Ajustes finales.

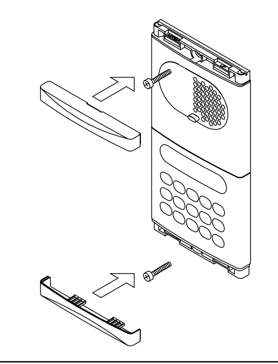


Si tras la puesta en marcha del equipo considera que el volumen de audio no es adecuado, realice los ajustes necesarios tal y como muestra el dibujo.
La telecámara dispone de un mecanismo de orientación horizontal y vertical. Si la orientación no fuese la correcta, corrija su posición.

Si la iluminación que incorpora la telecámara es insuficiente, puede activar una iluminación exterior conectando un relé R-3 de 12Vc.c. entre los terminales '+H' y 'L2' del módulo de sonido.

IMPORTANTE: La carga conectada al relé R3 no debe superar los valores de 12Vca y 1,6A.

## Cerrar la placa.



Fijar la placa a la caja de empotrar mediante los tornillos y arandelas suministradas.
Finalizar el montaje de la placa colocando los cabezales a presión.
Si fuese preciso abrir la placa una vez cerrada, utilice un destornillador plano para extraer los cabezales.

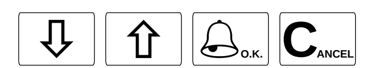
## Menú de programación.

Para configurar los parámetros del sistema se deberá acceder al menú de programación. Los menús marcados con un asterisco se deben configurar para que el sistema funcione correctamente. Existen dos menús de programación: gestor, que permite modificar todos los parámetros del sistema y usuario, que sólo permite cambiar parámetros que no afectan al funcionamiento. Los parámetros de programación con texto negro sobre fondo blanco están disponibles en ambos menús de programación; los parámetros con texto blanco sobre fondo negro sólo están disponibles en el menú de gestor.

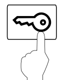
La cumplimentación de los registros de la agenda no es necesaria para el funcionamiento de la placa, siempre y cuando esté desactivada la opción de 2ª tabla de llamada (pág. 12).

Si una vez dentro del menú de programación, no se realiza ninguna pulsación durante 90 segundos, la placa saldrá del menú.

Para desplazarse a través de las opciones de los distintos menús utilizar las flechas. En cualquiera de estos menús, los cambios de opción se guardan cada vez que se pulsa la tecla (campana), independientemente de que seguidamente se pulse la tecla (C). Utilizar la tecla (C) para salir del menú de programación.

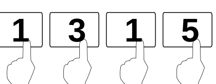



golmar
16:30



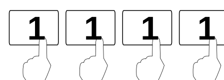
Para entrar en el menú de programación, pulsar la tecla llave seguida del código secreto de gestor (valor de fábrica 1315) o de usuario (valor de fábrica 1111).

codigo secreto
codigo:____







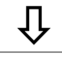



* configuracion

Permite cambiar los parámetros de configuración del sistema. Para acceder al menú de configuración pulsar (campana).

⇩ control accesos

Permite configurar los parámetros del control de accesos. Para acceder al menú de control de accesos pulsar (campana).



agenda

Permite configurar los parámetros de la agenda. Para acceder al menú de agenda pulsar (campana).

Continúa

Viene de la página anterior

## Menú de configuración.

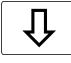
configuracion




Para acceder al menú de configuración, siga los pasos que se describen en la página 10 y pulse cuando visualice el mensaje CONFIGURACION.

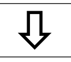
castellano

Permite escoger el idioma que presentarán los mensajes en pantalla y los menús de configuración. Para cambiar de idioma pulsar hasta encontrar el idioma.



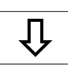
* placa principal si

Determina si la placa es principal o secundaria. Cada sistema debe tener sólo una placa principal; el resto deben ser secundarias. En equipos con placa general configurar como principal una placa de cada edificio. Para cambiar el valor pulsar .



* placa general si

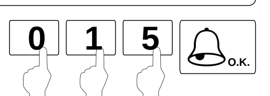
En caso de tratarse de una placa general de un complejo residencial, seleccionar la opción SI. Para cambiar el valor pulsar .



* direccion placa :000




nuevos datos :000

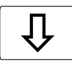



direccion placa :015

Determina el código del edificio. En edificios con más de una placa, colocar el mismo código para todas las placas; en equipos con placa general, colocar el código 0 para la placa general y un código distinto para cada placa interior (entre 1 y 255).

Para cambiar el valor pulsar , apareciendo el mensaje NUEVOS DATOS; introducir el código de edificio mediante el teclado numérico y validar pulsando . Si se pulsa Ⓒ se restaurará el valor anterior.

Nota: Para identificar en la central de conserjería la placa general que realiza la llamada, consulte con nuestros servicios de asistencia técnica.



* placa con camara si

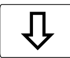
Determina si la placa es de videoportero o de portero electrónico.

Para cambiar el valor pulsar .

Continúa

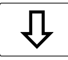
Viene de la página anterior

## Menú de configuración.



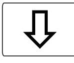
* llama a central
si

Permite que las llamadas realizadas en la placa sean dirigidas, en primera instancia, a la central de conserjería (caso de existir).
Para que esta función tenga efecto, la central de conserjería deberá tener activa la función de captura de placa.
Para cambiar el valor pulsar .



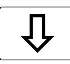
* autoencendido
si

Posibilita la comunicación de audio y/o video sin haber sido llamado, de la placa que tiene activada esta función.
En edificios con varias placas sólo activar en una de ellas; en equipos con placa general sólo se podrá activar en las placas de los edificios interiores.
Para cambiar el valor pulsar .



* 2a tabla llamada
si

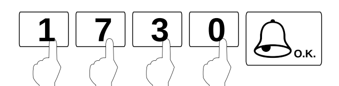
Posibilita la asignación de un código de llamada diferente a la dirección real del monitor; este código se define en la agenda (pág. 17).
Para cambiar el valor pulsar .



ajustar hora
16:24



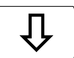

nuevos datos
16:24




ajustar hora
17:30

El sistema dispone de un reloj interno que muestra la hora en la pantalla del teclado cuando el equipo se encuentra en reposo. Esta función se puede desactivar desde los menús de opciones y usuario.
Una batería interna mantiene el sistema en hora incluso con el equipo apagado durante un periodo de tiempo prolongado.

Para poner en hora el reloj pulsar , apareciendo el mensaje NUEVOS DATOS; introducir la hora (0 a 23) y los minutos (0 a 59) mediante el teclado numérico y validar pulsando . Si se pulsa C se restaurará el valor anterior.



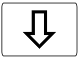
muestra reloj
si

Determina si la pantalla del teclado muestra el reloj durante el estado de reposo.
Para cambiar el valor pulsar .

Continúa

Viene de la página anterior

## Menú de configuración.

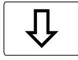


mENSAJE PANTALLA
golmar



mENSAJE PANTALLA
golmar

El mensaje de pantalla es el que se muestra en la pantalla del teclado cuando el equipo se encuentra en reposo.
Este mensaje puede ser útil para mostrar el nombre o la dirección del edificio.
Para modificar el mensaje pulsar y proceder tal y como se describe en la página 20.
Finalizada la modificación aparecerá el mensaje datos grabados, volviendo a la pantalla inicial.

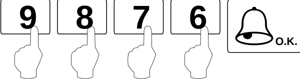


codigo gestor
:1315



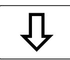
nuevos datos
:1315





codigo gestor
:9876

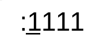
Permite cambiar el código para acceder al menú de programación. Este código sólo debería ser conocido por la persona encargada de mantener el sistema; en caso contrario, cualquier manipulación de los parámetros podrían hacer que el sistema dejase de funcionar.
Para cambiar el código pulsar , apareciendo el mensaje NUEVOS DATOS; introducir el código secreto mediante el teclado numérico y validar pulsando .
Si se pulsa C se restaurará el valor anterior.
El código debe ser de cuatro cifras.

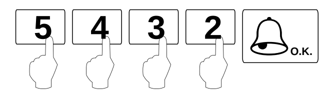


codigo usuario
:1111



nuevos datos
:1111





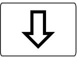
codigo usuario
:5432

Permite cambiar el código para acceder al menú de usuario (ver página 10).
Este código permite cambiar parámetros que no afectan al funcionamiento del sistema.
Para cambiar el código pulsar , apareciendo el mensaje NUEVOS DATOS; introducir el código secreto mediante el teclado numérico y validar pulsando .
Si se pulsa C se restaurará el valor anterior.
El código debe ser de cuatro cifras.

Continúa

Viene de la página anterior

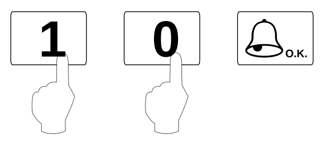
## Menú de configuración.



tiempo apertura
:03




nuevos datos
:03

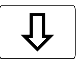



tiempo apertura
:10

Permite seleccionar el tiempo de activación del abrepuertas. Es especialmente útil modificar el valor de este parámetro cuando la puerta se encuentra distante de la placa. El valor viene expresado en segundos, siendo el valor de fábrica de 3 segundos.

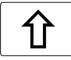
Para cambiar el valor pulsar 🔔, apareciendo el mensaje NUEVOS DATOS; introducir el tiempo de apertura mediante el teclado numérico y validar pulsando 🔔.
Si se pulsa Ⓒ se restaurará el valor anterior.

Caso de introducir el valor 0, la apertura de puerta no se realizaría. No introducir un valor elevado de tiempo para evitar el calentamiento del abrepuertas.



version 5.00

Indica la versión de software de la placa.



Fin del menú de configuración. Utilizar la flecha "ARRIBA" para acceder a las opciones anteriores. Pulsar Ⓒ una vez para salir del menú de configuración y volver al menú principal, o dos veces para salir del menú de programación.

Continúa

Viene de la página anterior

## Menú de control de accesos.

control accesos

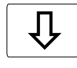


Para acceder al menú de control de accesos, siga los pasos que se describen en la página 10 y pulse (OK) cuando visualice el mensaje control accesos.

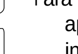


* control accesos
si

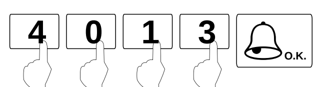
Permite activar o desactivar la función de control de accesos (apertura de puerta mediante la introducción de un código). Para cambiar el valor pulsar (OK).



codigo 1
:2222

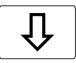


nuevos datos
:2222



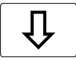

codigo 1
:4013

Permite cambiar el primero de los tres códigos que dispone el sistema para abrir la puerta.
Para cambiar el código pulsar (OK), apareciendo el mensaje NUEVOS DATOS; introducir el código secreto mediante el teclado numérico y validar pulsando (OK). Si se pulsa (C) se restaurará el valor anterior.
El código debe ser de cuatro cifras.



codigo 2
:3333

Proceder como se describe en el apartado anterior para modificar el segundo código del control de accesos.



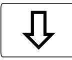
codigo 3
:4444

Proceder como se describe en el apartado anterior para modificar el tercer código del control de accesos.
Este código permite la apertura de puerta, dentro de una franja horaria, tal y como se describe en el apartado siguiente.

Continúa

Viene de la página anterior

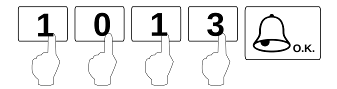
## Menú de control de accesos.



```
codigo 3 inicio
          07:15
```



```
nuevos datos
          07:15
```

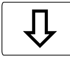


```
codigo 3 inicio
          10:13
```

Permite seleccionar la hora de inicio de la franja horaria durante la cual es posible activar el abrepuertas mediante el tercer código.

Para cambiar el valor pulsar 🔔, apareciendo el mensaje NUEVOS DATOS; introducir la hora (0 a 23) y los minutos (0 a 59) mediante el teclado numérico y validar pulsando 🔔. Si se pulsa Ⓒ se restaurará el valor anterior.

Para un correcto funcionamiento de esta prestación el reloj del sistema deberá estar puesto en hora, tal y como se indica en la página 12.

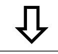


```
codigo 3 fin
          14:55
```

Permite seleccionar la hora final de la franja horaria durante la cual es posible activar el abrepuertas mediante el tercer código.

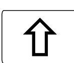
Proceder como se describe en el apartado anterior para modificar este dato.

Caso de introducir un valor igual a la hora de inicio, el tercer código estará siempre activo.



```
codigo panico
          :5555
```

Proceder como se describe en el apartado “Codigo 1” para modificar el cuarto código del control de accesos. Cuando se utiliza este código para abrir la puerta, el sistema envía un mensaje de pánico a la central de conserjería (caso de existir).



Fin del menú de control de accesos. Utilizar la flecha "ARRIBA” para acceder a las opciones anteriores. Pulsar Ⓒ una vez para salir del menú de control de accesos y volver al menú principal, o dos veces para salir del menú de programación.

Continúa

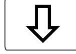
Viene de la página anterior

## Menú de agenda.

agenda




Para acceder al menú de agenda, siga los pasos que se describen en la página 10 y pulse cuando visualice el mensaje agenda.



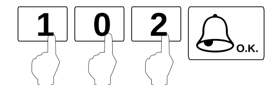
agenda:nuevo

Permite añadir los datos de un nuevo usuario al final de la agenda. Si desea añadir los datos en una posición determinada, utilice la opción agenda:insertar.



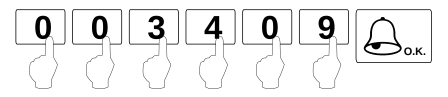

Pulsar , apareciendo en pantalla el mensaje entrar direccion; introducir el código del monitor mediante el teclado numérico y validar pulsando .

entrar direccion
:000




Si la placa ha sido configurada como general se deberá introducir un código de seis dígitos: los tres primeros corresponden al código del edificio interior y los tres últimos al del monitor. Si la placa no ha sido configurada como general, sólo se deberá introducir el código de tres dígitos correspondiente al monitor.

entrar codigo
:000000




*IMPORTANTE:* si se ha activado la 2ª tabla de llamada (ver pág. 12), aparecerá el mensaje entrar codigo; introducir el código de seis dígitos que se desea utilizar para realizar la llamada a este usuario y pulsar para validarlo.

entrar nombre
_

Pulsar para asignar un texto al código, procediendo tal y como se describe en la página 20.

Finalizada la entrada del registro aparecerá el mensaje datos grabados, volviendo a la pantalla inicial. Repetir el proceso para añadir tantos registros como se deseen.

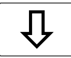
datos grabados

*NOTA:* los ceros introducidos a la izquierda de un código no será necesario introducirlos durante la realización de una llamada.

Continúa

Viene de la página anterior

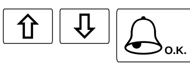
## Menú de agenda.



agenda:insertar

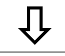


jose perez
:000012 :000041

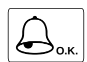


insertando...

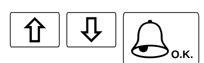
Permite insertar los datos de un usuario nuevo en cualquier posición de la agenda.
A diferencia de la opción agenda:nuevo, permite mantener la agenda ordenada.
Pulsar , apareciendo en pantalla la primera posición de la agenda: si no existe ningún registro en la agenda, la pantalla mostrará el mensaje AGENDA VACÍA. Utilizar las flechas de desplazamiento hasta encontrar la posición antes de la cual se desea insertar el nuevo usuario y pulsar .
Proceder tal y como se muestra en el apartado agenda:nuevo.
Finalizada la entrada de datos, la pantalla mostrará el mensaje insertando hasta finalizar la operación.



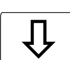
agenda:modificar



jose perez
:000012 :000041



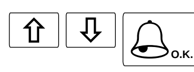
Permite modificar los datos de un usuario existente en la agenda.
Pulsar , apareciendo en pantalla la primera posición de la agenda: si no existe ningún registro en la agenda, la pantalla mostrará el mensaje AGENDA VACÍA. Utilizar las flechas de desplazamiento hasta encontrar la posición que se desea modificar y pulsar .
Proceder tal y como se muestra en el apartado agenda:nuevo.



agenda:borrar



jose perez
:000012 :000041



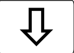
borrando...

Permite borrar los datos de un usuario existente en la agenda.
Pulsar , apareciendo en pantalla la primera posición de la agenda: si no existe ningún registro en la agenda, la pantalla mostrará el mensaje AGENDA VACÍA. Utilizar las flechas de desplazamiento hasta encontrar la posición que se desea borrar. Pulsar  para confirmar la operación.
El mensaje borrando aparecerá en pantalla durante unos segundos, para después mostrar el registro siguiente al borrado.
Repetir el proceso para borrar tantos registros como se deseen.

Continúa

Viene de la página anterior

## Menú de agenda.



agenda:enviar

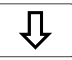


EnviaNDO... 095

Permite enviar los datos de la agenda a otra placa o central de conserjería de la misma instalación. Antes de comenzar el envío, el equipo receptor debe estar en modo recepción (ver apartado siguiente).

Para comenzar el envío pulsar (campana). La pantalla mostrará el mensaje enviando y el número de registro en envío.

Finalizada esta operación, los equipos saldrán del menú de configuración.



agenda:recibir



recibiendo... 095

borrando...

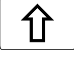
Permite recibir los datos de la agenda de otra placa o central de conserjería de la misma instalación.

Para comenzar la recepción pulsar (campana) y colocar el equipo emisor en modo envío (ver apartado anterior). La pantalla mostrará el mensaje recibiendo y el número de registro en recepción.

Una vez se han recibido todos los registros, el equipo receptor borra el resto de la agenda, visualizándose el mensaje borrando.

Finalizada esta operación, los equipos saldrán del menú de configuración.

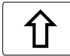
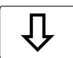
*IMPORTANTE:* la transferencia de registros sólo se puede realizar entre dos puntos: NO colocar más de un equipo en modo envío o recepción.
Durante el periodo de transmisión, es posible que otros equipos conectados en la instalación entren en funcionamiento aleatorio (recepción de llamadas, aperturas de puerta, ...): no se trata de ninguna anomalía.



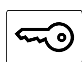
Fin del menú agenda. Utilizar la flecha "ARRIBA" para acceder a las opciones anteriores. Pulsar (C) una vez para salir del menú agenda y volver al menú principal, o dos veces para salir del menú de programación.

## Edición con el teclado.

Para introducir o editar texto durante la programación, utilizar las teclas tal y como se muestra.
El número máximo de caracteres en una línea de texto es de 16.
La introducción de caracteres se realiza mediante el teclado numérico: pulsar repetidamente sobre la tecla correspondiente hasta que aparezca el carácter deseado según la tabla.

Utilizar las flechas de desplazamiento para moverse a lo largo de la línea de texto.



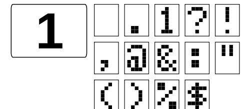
Utilizar la llave para borrar el caracter situado sobre el cursor, desplazando una posición hacia atrás el texto situado a continuación.

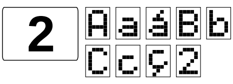


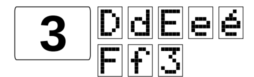

Utilizar la tecla 🔔 para validar el texto introducido.
La pantalla mostrará el mensaje d a t o s  g r a b a d o s.

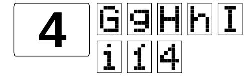


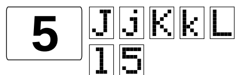

Utilizar la tecla Ⓒ para abandonar la edición.
Los cambios realizados quedarán omitidos.

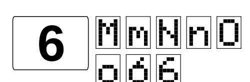


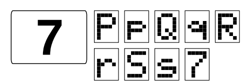



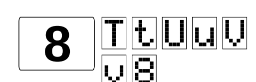



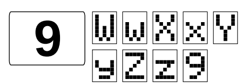



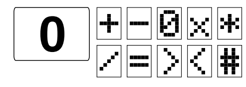




## Desplazamiento rápido por la agenda.

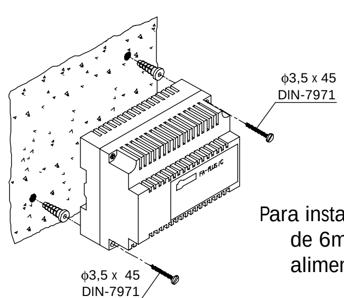
Para avanzar de forma rápida por la agenda basta con pulsar la flecha de avance, seguida del número de registros que se desean avanzar. Si se selecciona el número 0, el avance se realizará en saltos de 10 y se selecciona la tecla llave en saltos de 100.

⇧ 5

El avance se realiza de 5 en 5 registros. Las teclas flecha quedarán memorizadas para avanzar de 5 en 5 cada vez que se pulse una de ellas.

# INSTALACIÓN DEL ALIMENTADOR

Detalle de la instalación de los alimentadores FA-PLUS y FA-PLUS/C Rev.938072.

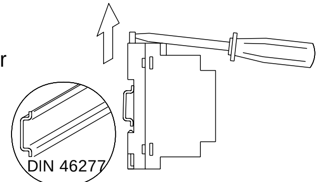



Instale el alimentador en un lugar seco y protegido. Recuerde que la normativa vigente obliga a proteger el alimentador con un interruptor magnetotérmico.

Conecte el alimentador FA-Plus a una toma de tierra.

Para instalar el alimentador en pared, realizar dos agujeros de 6mm. de diámetro, e introducir los tacos. Sujetar el alimentador mediante los tornillos especificados.

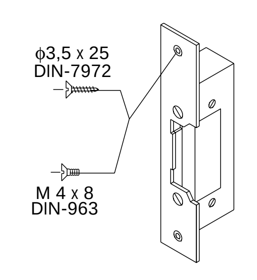
El alimentador puede instalarse en guía DIN 46277 realizando una leve presión. Para sacar el alimentador de la guía utilizar un destornillador plano y hacer palanca tal y como muestra el dibujo.
El modelo FA-Plus/C precisa de 6 elementos en la guía,
El modelo FA-Plus precisa de 10 elementos en la guía.




*IMPORTANTE*: El número máximo de unidades que se pueden conectar a un alimentador FA-Plus/C es de 10, siendo 50 en el caso del modelo FA-Plus.
Para obtener un número superior de unidades enlace alimentadores, tal y como se muestra en la página 35.

# INSTALACIÓN DEL ABREPUERTAS

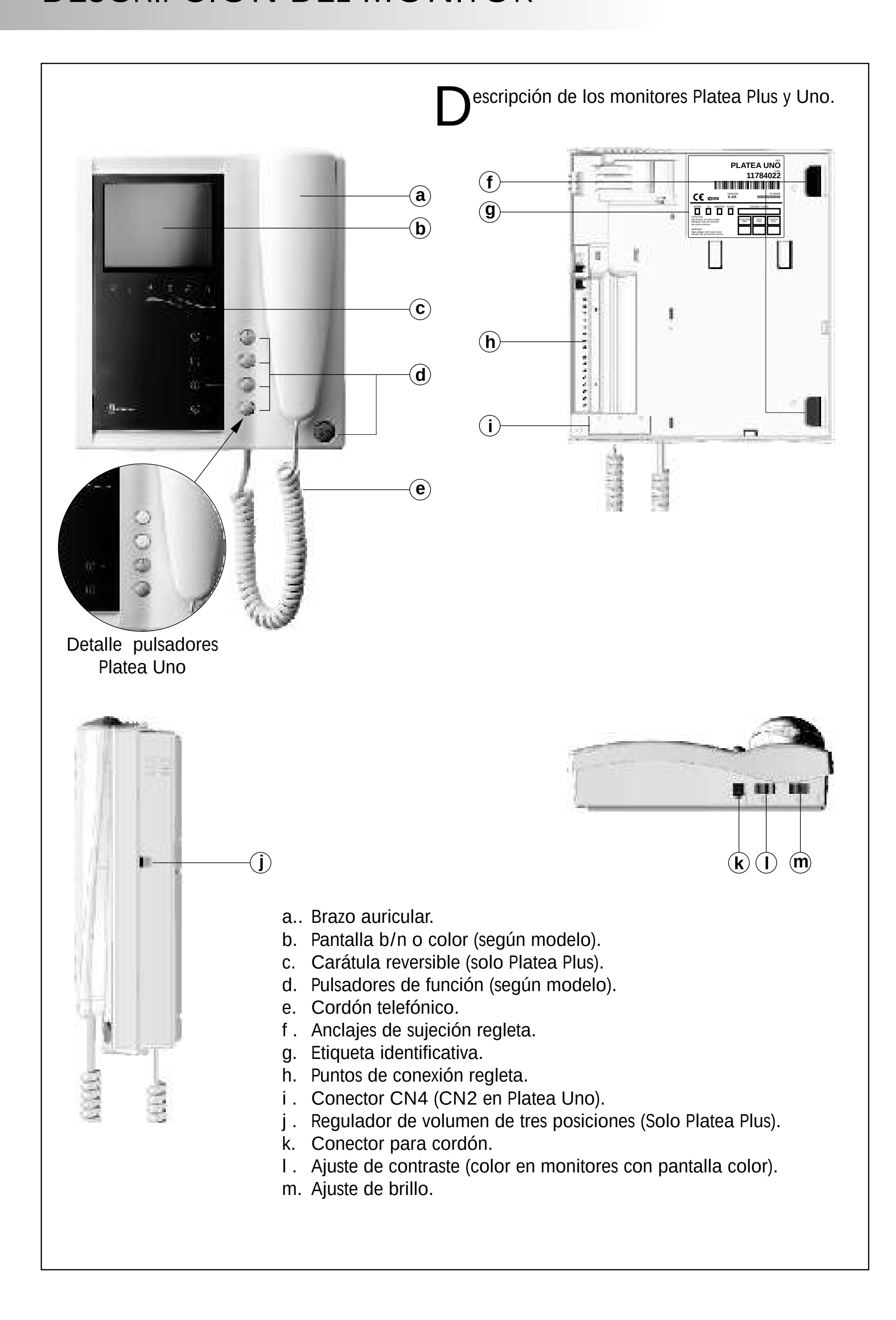
Detalle de la instalación del abrepuertas.




Si el abrepuertas va a ser instalado en una puerta metálica, utilice una broca de 3,5mm y rosque el agujero realizado. Si la instalación se realiza sobre puerta de madera, utilice una broca de 3mm.

*IMPORTANTE:* el abrepuertas debe ser de 12V corriente contínua.
Si usted dispone de un abrepuertas de corriente alterna, utilice un relé R-3 y un transformador TF-104, tal y como se muestra en la página 35.

Descripción de los monitores Platea Plus y Uno.




Detalle pulsadores Platea Uno

a.. Brazo auricular.
b. Pantalla b/n o color (según modelo).
c. Carátula reversible (solo Platea Plus).
d. Pulsadores de función (según modelo).
e. Cordón telefónico.
f . Anclajes de sujeción regleta.
g. Etiqueta identificativa.
h. Puntos de conexión regleta.
i . Conector CN4 (CN2 en Platea Uno).
j . Regulador de volumen de tres posiciones (Solo Platea Plus).
k. Conector para cordón.
l . Ajuste de contraste (color en monitores con pantalla color).
m. Ajuste de brillo.

## Pulsadores de función.

*En platea Plus:* Pulsador de encendido-apagado del monitor. Después de cualquier reinicialización del monitor y durante los 45 segundos siguientes, no se podrá realizar ninguna operación con el mismo, a excepción de la recepción de llamadas.
*En Platea Uno:* Indicador de encendido.

Con el auricular colgado activa la segunda cámara(*). Con el auricular descolgado permite realizar la función de intercomunicación, o la activación de la segunda cámara (*), (Solo en Platea Plus).

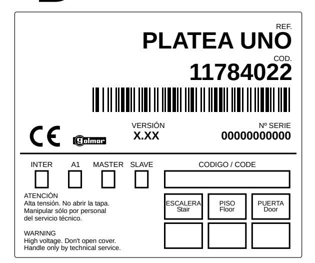
Con el auricular colgado activa el dispositivo auxiliar. Con el auricular descolgado, permite realizar una llamada a la central de conserjería secundaria(*), o activar el dispositivo auxiliar (*), (Solo en Platea Plus).

Con el auricular colgado permite visualizar la imagen procedente de la placa configurada como principal. Con el auricular descolgado, permite establecer comunicación de audio y vídeo con la placa que tiene activada la función de autoencendido. Sólo es operativo si no existe una comunicación en curso.

*En platea Plus:* Con el auricular colgado realiza una llamada de pánico a las centrales de conserjería configuradas para recibir este tipo de llamada.
*En Platea Uno:* Con el auricular colgado, mantener presionado durante 1 segundo para encender o apagar el monitor. Durante los 45 segundos siguientes al encendido del monitor, el monitor sólo podrá recibir llamadas.
*En ambos:* Con el auricular descolgado, permite realizar una llamada normal a la central principal. Durante los procesos de recepción de llamada o comunicación, permite activar el abrepuertas.

(*) Las funciones de activación de segunda cámara y llamada a central de conserjería secundaria de los monitores Platea Plus, requieren una modificación interna del monitor. Si precisa alguna de estas funciones, contacte con nuestros servicios de asistencia técnica.
La activación de la función segunda cámara inhabilita la función de intercomunicación y la activación de llamada a central de conserjería secundaria inhabilita la función de dispositivo auxiliar.

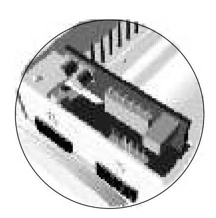
## Descripción de la etiqueta identificativa.




Para facilitar la reparación, sustitución o ampliación de monitores existentes en una instalación, complete los datos de la etiqueta identificativa.

MASTER: monitor principal.
SLAVE: monitor secundario.
INTER: monitor secundario con intercomunicación.
A1: monitor conectado a un dispositivo auxiliar.
CODIGO: código de llamada (ver página 27).
ESCALERA: código del edificio (ver página 11).

## Módulo EL562 para instalaciones de videoportero con par trenzado.

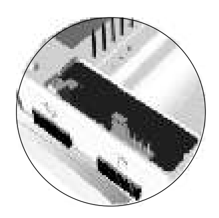


*En Platea Plus:* Localizar el conector CN4, ubicado en la parte posterior del monitor. Retirar el puente del conector e insertar el módulo EL562.

*En Platea Uno*: Localizar el conector CN2 de la parte posterior del monitor. Para insertar el módulo EL562, retirar el puente que hay en el conector y el puente doble (JP1) ubicado a la derecha.

*NOTA:* en este tipo de instalaciones, el módulo codificado debe tener insertado el módulo EL560 en el conector CN6 (pág. 8). Utilizar el esquema de instalación específico.

## Manipulación del puente de final de línea.

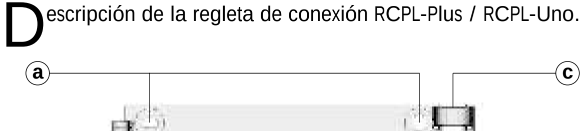


El puente de final de línea se encuentra ubicado en el conector CN4 (CN2 en Platea Uno), situado en la parte posterior del monitor. En el caso de instalaciones con par trenzado, el puente de final de línea se encuentra en el módulo EL562, también ubicado en el conector CN4 (CN2 en Platea Uno) (ver apartado anterior).

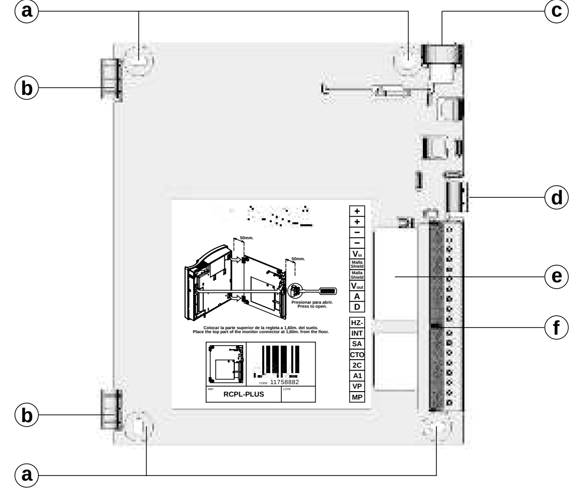
No quitar el puente en aquellos monitores en los que acabe el recorrido del cable de vídeo. Quitar el puente sólo en monitores intermedios.

## Cambio de la carátula frontal.

El monitor Platea Plus se suministra con una carátula reversible de dos colores, que permite personalizar el monitor a gusto del usuario. Para cambiar la carátula retire la cubierta protectora mediante un destornillador plano, haciendo palanca en las muescas triangulares, tal y como muestra el dibujo.



Descripción de la regleta de conexión RCPL-Plus / RCPL-Uno.




a. Orificios de fijación a pared (x4).
b. Pestañas de sujeción del monitor (x2).
c. Entrada de cables vertical.
d. Pestaña de fijación.
e. Entrada de cables central.
f. Terminales de conexión: *Comunes:*

+, –: positivo, negativo.
Malla: malla cable coaxial.
A : comunicación audio.
D : comunicación digital.
HZ- : entrada pulsador timbre de puerta.

*Platea Plus:*

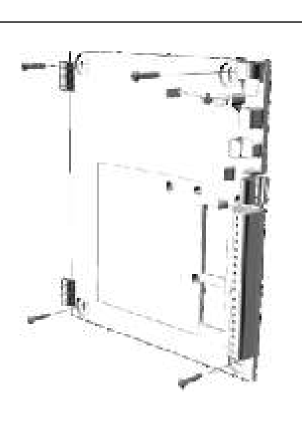
Vin : entrada señal de vídeo a través de cable coaxial.
Vout : salida señal de vídeo a través de cable coaxial.
INT : intercomunicación.
SA : salida sonería auxiliar.
CTO : salida activación distribuidor.
2C : salida activación 2ª cámara.
A1 : salida activación dispositivo auxiliar.
Vp, Mp : señal de vídeo balanceada (a través de par trenzado).

*Platea Uno:*

Vin / MP: entrada señal de vídeo a través de cable coaxial.
entrada MP señal de vídeo a través de par trenzado.
Vo / VP : salida señal de vídeo a través de cable coaxial.
entrada VP señal de vídeo a través de par trenzado.

En los monitores Platea Plus, los terminales +, – y Malla están doblados para facilitar la conexión en cascada de otros monitores o teléfonos. Si el monitor no se encuentra colocado en la regleta de conexión, los monitores o teléfonos conectados en cascada quedarán sin alimentación.

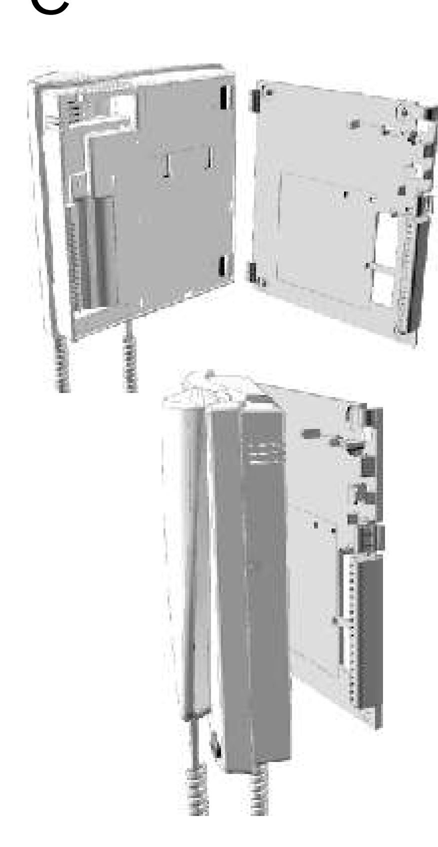
Fijar la regleta del monitor en la pared.



Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, polvorientos o con mucho humo.
Instalar el monitor directamente sobre la pared, realizando cuatro agujeros de 6mm. de diámetro y utilizando los tornillos y tacos suministrados.

La parte superior de la regleta se debe ubicar a 1,60m. del suelo. La distancia mínima entre los laterales de la regleta y cualquier objeto debe ser de 5cm.

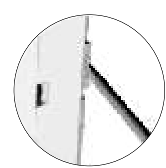
Colocar el monitor.



Colocar el monitor perpendicular a la regleta, haciendo coincidir los agujeros de la base del monitor con las pestañas de sujeción de la regleta, tal y como muestra el dibujo.

Cerrar el monitor en forma de libro, ejerciendo presión sobre la parte derecha del monitor y hasta escuchar el 'clic' de la pestaña de fijación de la regleta.

Si se desea sacar el monitor una vez instalado, realizar presión mediante un destornillador plano sobre la pestaña de fijación de la regleta. Una vez liberado el monitor, abrirlo en forma de libro y separarlo de la regleta, con cuidado de que no caiga.

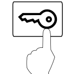


## Programación de monitores.

En caso de tratarse de una placa general de un complejo residencial, programar los monitores sólo desde sus placas interiores, tal y como se indica en los manuales de instrucciones incluidos en las mismas.

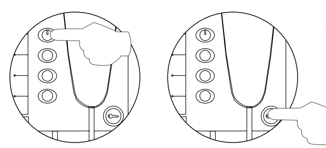
Si se trata de una placa interior de un complejo residencial o de una placa para un solo edificio, programar los monitores tal y como se muestra a continuación.

golmar
13:15

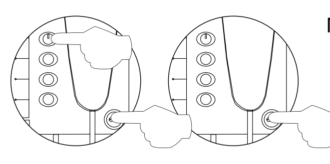


Para que la placa entre en el modo de programación, pulsar la tecla llave seguida del código secreto de instalador (valor de fábrica 1315), tal y como se indica en la página 10.

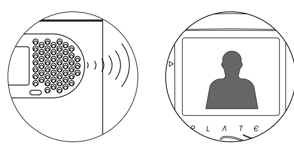
*Solo para monitores Platea Plus:*



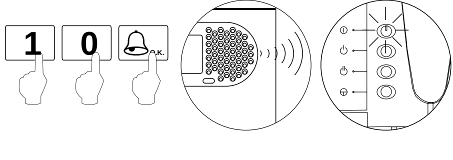
Apagar el monitor a programar.
Una vez se encuentre apagado, presionar el pulsador de abrepuertas.



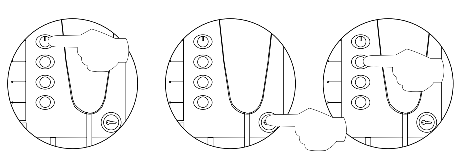
Mantenga presionado el pulsador de abrepuertas y sin soltarlo, encienda el monitor.



Para indicar que el equipo está listo para la programación, la placa emitirá unos tonos y mostrará en la pantalla del teclado el mensaje programación; en el monitor aparecerá la imagen, pudiendo soltar el pulsador de abrepuertas. Para establecer comunicación de audio con la placa, descolgar el auricular.




Introducir el código del monitor a programar, seguido de la tecla 🔔.
En dicho instante, la placa emitirá unos tonos y parpadeará el indicador luminoso del monitor.

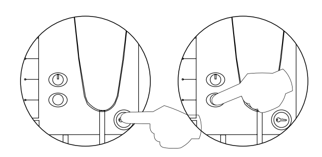


Para programar el monitor como principal, apagarlo y volverlo a encender.
Para programarlo como secundario, pulsar el botón de abrepuertas.
Para programarlo como secundario con intercomunicación, pulsar el botón ⏻.

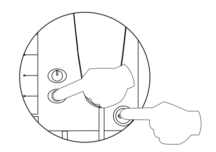
<u>Cada vivienda debe tener una sola unidad principal</u>; si existen unidades en paralelo se deberán configurar como secundarias, ya sean monitores o teléfonos.

## Programación de monitores.

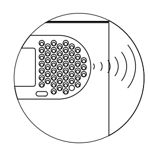
*Solo para monitores Platea Uno:*

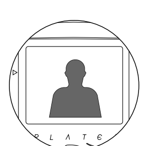


Apagar el monitor a programar, presionando el pulsador de abrepuertas durante un segundo.
Una vez se encuentre apagado, presionar el pulsador de autoencendido.

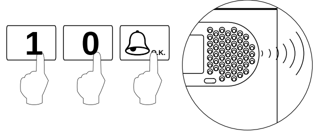


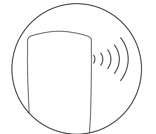
Mantenga presionado el pulsador de autoencendido, y sin soltarlo presione el pulsador de abrepuertas.



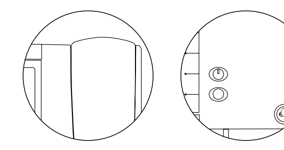


Para indicar que el equipo está listo para la programación, placa emitirá unos tonos, apareciendo la imagen en el monitor y pudiendo soltar los pulsadores.
Descuelgue el auricular del monitor.



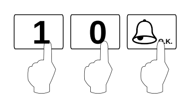
Introducir el código del monitor a programar, seguido de la tecla .
En dicho instante, la placa y el auricular emitirán unos tonos.



Para programar el monitor como principal, cuelgue el auricular.
Para programarlo como secundario, pulse el botón de abrepuertas y después cuelgue el auricular.

Cada vivienda debe tener una sola unidad principal; si existen unidades en paralelo se deberán configurar como secundarias, ya sean monitores o teléfonos.

*Pasos comunes:*




Realizar una llamada para comprobar que el monitor se ha programado con éxito. Programar el resto de monitores de la misma forma.
Finalizada la programación salir del menú de configuración pulsando la tecla : caso de olvidarse, la placa saldrá automáticamente transcurridos 90 segundos sin realizar ninguna pulsación.

# DESCRIPCIÓN DEL TELÉFONO CONDAL

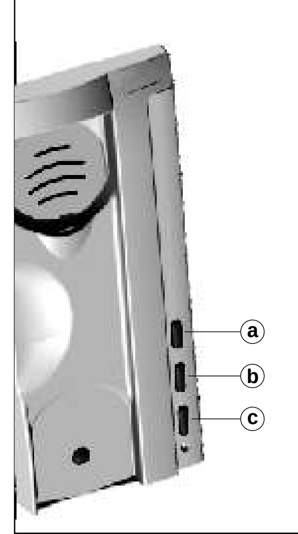
## Descripción del teléfono T-940 Plus / T-940 Uno.

a. Brazo auricular.
b. Rejilla difusión sonido.
c. Orificio micrófono.
d. Hueco de sujeción.
e. Conectores para cordón telefónico.
f. Pulsadores de función.
g. Indicador luminoso de encendido (Solo T-940 Plus).
h. Regulador de volumen de llamada (Solo T-940 Plus).
i. Pulsador de colgado.

Detalle pulsador
T-940 Uno

El teléfono T-940 Plus dispone de un conmutador, ubicado en la parte inferior del teléfono (junto al conector del cordón telefónico), que permite regular el volumen de la señal de llamada en los niveles de máximo, medio y mínimo.

## Pulsadores de función.




a. Pulsador de encendido-apagado del teléfono.
Después de cualquier reinicialización del teléfono y durante los 45 segundos siguientes, no se podrá realizar ninguna operación con el mismo, a excepción de la recepción de llamadas (Solo T-940 Plus).

b. Con el auricular descolgado, permite realizar una llamada de intercomunicación. Esta función se describe en la página 47 (Solo T-940 Plus).

c. Con el auricular colgado realiza una llamada de pánico a las centrales de conserjería configuradas para recibir este tipo de llamada (Solo T-940 Plus). Con el auricular descolgado,permite realizar una llamada normal a la central principal.
Durante los procesos de recepción de llamada o o comunicación, activa el abrepuertas.

# DESCRIPCIÓN DEL TELÉFONO CONDAL

Descripción de los bornes de conexión.

T-940 Plus: | + | – | A | D | INT | SA | HZ- |

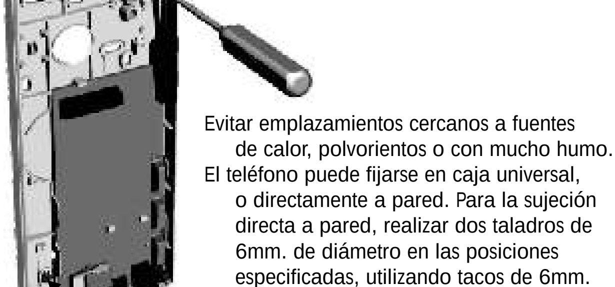
T-940 Uno: | + | – | A | D | HZ- |

+ , – : positivo, negativo.
A , D : comunicación audio, digital.
INT : intercomunicación (Solo T-940 Plus).
SA : salida sonería auxiliar (Solo T-940 Plus).
HZ- : entrada pulsador timbre de puerta.

# INSTALACIÓN DEL TELÉFONO CONDAL

Fijar el teléfono a la pared.

Para conexionar el teléfono y fijarlo a la pared, será necesario abrirlo. Para ello, realizar levemente palanca con un destornillador plano en las ranuras dispuestas para ello, tal y como muestra el dibujo.



Evitar emplazamientos cercanos a fuentes de calor, polvorientos o con mucho humo.
El teléfono puede fijarse en caja universal, o directamente a pared. Para la sujeción directa a pared, realizar dos taladros de 6mm. de diámetro en las posiciones especificadas, utilizando tacos de 6mm. y tornillos Ø3,5 x 25mm.



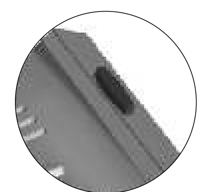
Pasar los cables por el orificio dispuesto a tal efecto, y conectarlos a la regleta según los esquemas de instalación.
Cerrar el teléfono tal y como muestra el dibujo. Una vez cerrado, conectar el auricular mediante el cordón telefónico y colocarlo en la posición de colgado.

# DESCRIPCIÓN DEL TELÉFONO PLATEA

## Descripción del teléfono T-740 Uno.

*a.* Brazo auricular.
*b.* Rejilla difusión sonido.
*c.* Orificio micrófono.
*d.* Hueco de sujeción.
*e.* Conectores para cordón telefónico.
*f.* Pulsador de función.
*g.* Pulsador de colgado.

## Pulsador de función.



Con el auricular descolgado, permite realizar una llamada normal a la central principal. Durante los procesos de recepción de llamada o comunicación, activa el abrepuertas.

## Descripción de los bornes de conexión.

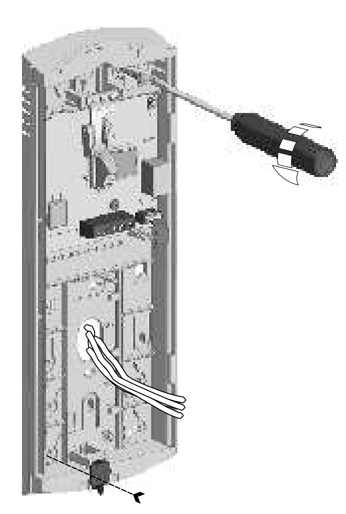
| + | – | A | D | HZ- |
|---|---|---|---|---|

+ , – : positivo, negativo.
A : comunicación audio.
D : comunicación digital.
HZ- : entrada pulsador timbre de puerta.

# Fijar el teléfono a la pared.



Para conexionar el teléfono y fijarlo a la pared, es necesario abrirlo. Realizar levemente palanca con un destornillador plano en las ranuras dispuestas para ello, tal y como muestra el dibujo.



Evitar emplazamientos cercanos a fuentes de calor, polvorientos o con mucho humo. El teléfono puede fijarse en caja universal, o directamente a pared. Para la sujeción directa a pared, realizar dos taladros de 6mm. en las posiciones especificadas, utilizando tacos de 6mm. y tornillos Ø3,5 x 25mm.



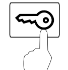
Pasar los cables por el orificio dispuesto a tal efecto, y conectarlos a la regleta según los esquemas de instalación. Cerrar el teléfono tal y como muestra el dibujo. Una vez cerrado, conectar el auricular mediante el cordón telefónico y colocarlo en la posición de colgado.

Programación de teléfonos.

En caso de tratarse de una placa general de un complejo residencial, programar los teléfonos sólo desde sus placas interiores, tal y como se indica en los manuales de instrucciones incluidos en las mismas.
Si se trata de una placa interior de un complejo residencial o de una placa para un solo edificio, programar los teléfonos tal y como se muestra a continuación.

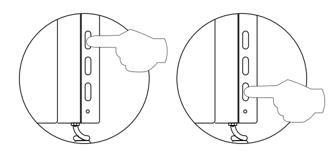



13:15

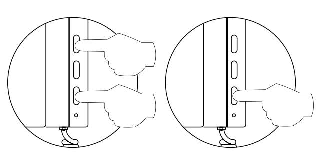


Para que la placa entre en el modo de programación, pulsar la tecla llave seguida del código secreto de instalador (valor de fábrica 1315), tal y como se indica en la página 10.

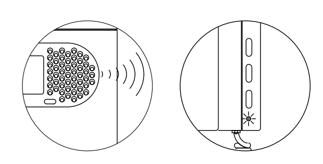
<u>*Solo para teléfonos T-940 Plus:*</u>



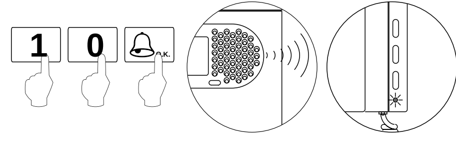
Apagar el teléfono a programar.
Una vez se encuentre apagado, presionar el pulsador de abrepuertas.



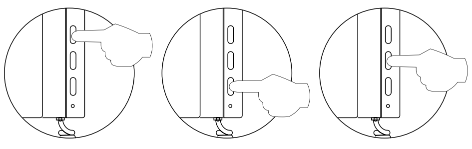
Mantenga presionado el pulsador de abrepuertas y sin soltarlo, encienda el teléfono.



Para indicar que el equipo está listo para la programación, la placa emitirá unos tonos y mostrará en la pantalla del teclado el mensaje programación, pudiendo soltar el pulsador de abrepuertas del teléfono.
Para establecer comunicación de audio con la placa, descolgar el auricular.




Introducir el código del teléfono a programar, seguido de la tecla 🔔.
En dicho instante, la placa emitirá unos tonos y parpadeará el indicador luminoso del teléfono.

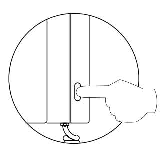


Para programar el teléfono como principal, apagarlo y volverlo a encender.
Para programarlo como secundario, pulsar el botón de abrepuertas.
Para programarlo como secundario con intercomunicación, pulsar el botón central.

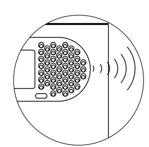
<u>Cada vivienda debe tener una sola unidad principal</u>; si existen unidades en paralelo se deberán configurar como secundarias, ya sean monitores o teléfonos.

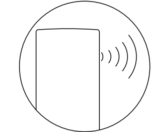
## Programación de teléfonos.

*Solo para teléfonos T-940 Uno y T-740 Uno:*

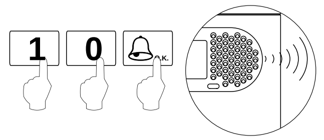


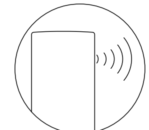
Presionar el pulsador de abrepuertas, y sin soltarlo, descuelgue el auricular del teléfono.



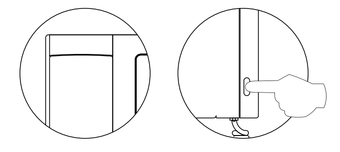


Para indicar que el equipo está listo para la programación, la placa y el auricular del teléfono emitirán unos tonos, pudiendo establecer comunicación de audio.
Soltar el pulsador de abrepuertas.



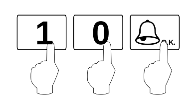
Introducir el código del teléfono a programar, seguido de la tecla .
En dicho instante, la placa y el auricular emitirán unos tonos.



Para programar el teléfono como principal, cuelgue el auricular.
Para programarlo como secundario, pulse el botón de abrepuertas y después cuelgue el auricular.

Cada vivienda debe tener una sola unidad principal; si existen unidades en paralelo se deberán configurar como secundarias, ya sean monitores o teléfonos.

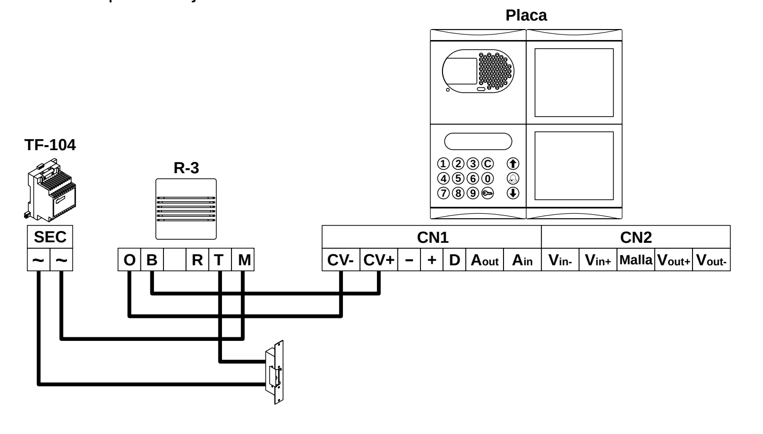
*Pasos comunes:*




Realizar una llamada para comprobar que el teléfono se ha programado con éxito. Programar el resto de teléfonos de la misma forma.
Finalizada la programación salir del menú de configuración pulsando la tecla Ⓒ: caso de olvidarse, la placa saldrá automáticamente transcurridos 90 segundos sin realizar ninguna pulsación.

## Conexión de un abrepuertas de corriente alterna.

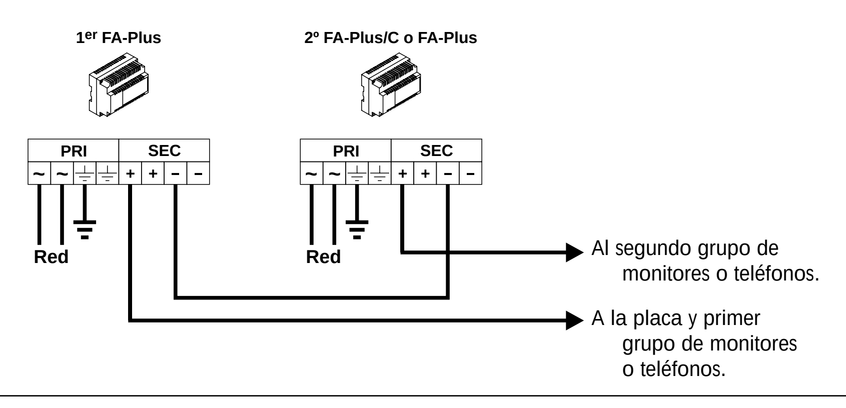
Tal y como se indica en la página 21, los abrepuertas a conectar en las placas deben ser de corriente continua. Si instaló un abrepuertas de corriente alterna, utilice un relé R-3 y un transformador TF-104 y conecte el abrepuertas según el esquema adjunto.

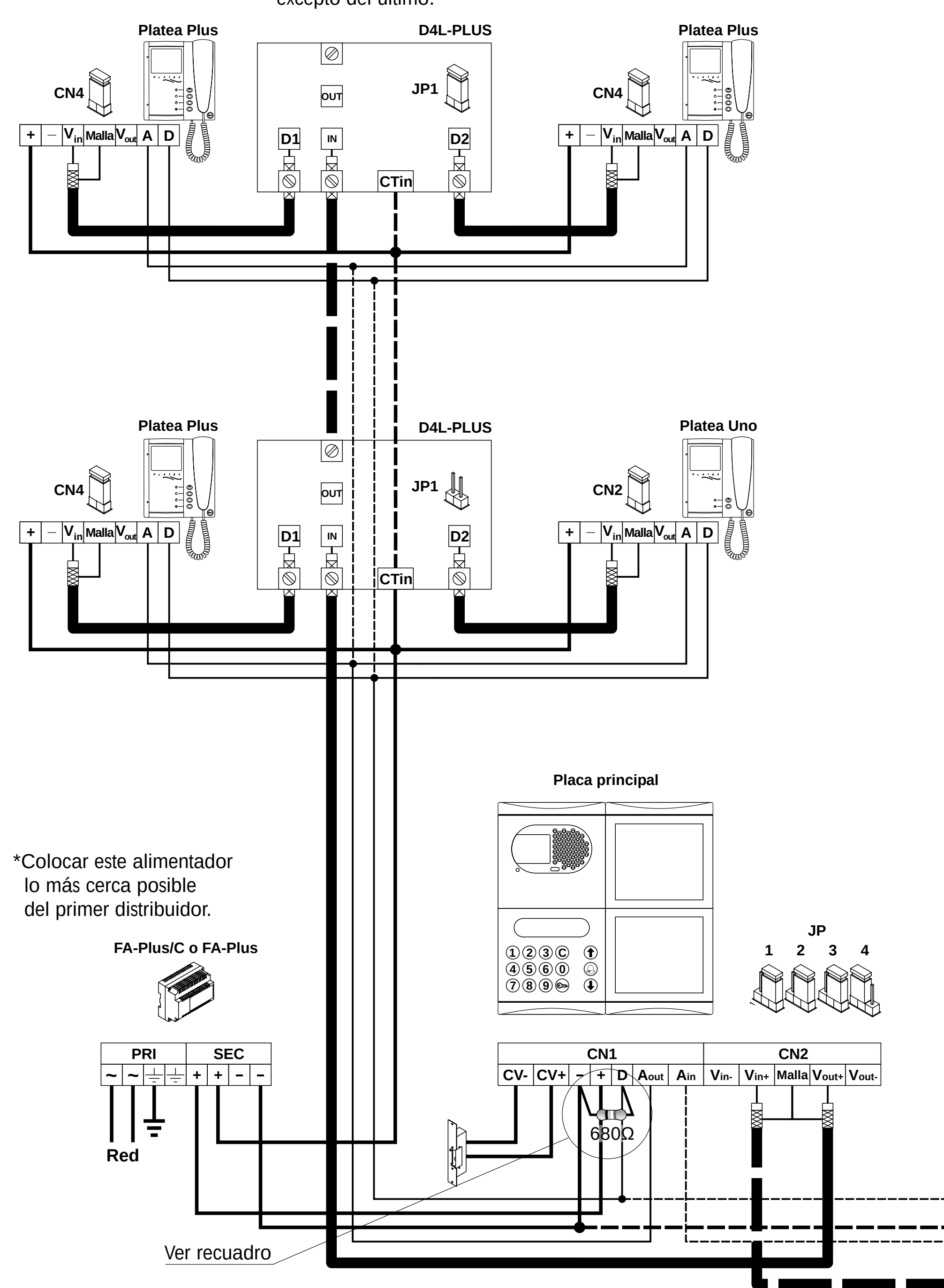



## Enlace de varias fuentes de alimentación.

Si la instalación dispone de más monitores o teléfonos de los soportados por una fuente de alimentación (ver página 21), utilice grupos de alimentadores hasta conseguir la capacidad que necesita. Para ello, el primer alimentador se conectará a la placa y al primer grupo de monitores o teléfonos; los siguientes grupos se conectarán al positivo de su alimentador de ampliación.

Para enlazar los alimentadores basta con unir el borne negativo de los mismos; *NO unir los bornes positivos de alimentadores diferentes.*




* Sacar el puente JP1 de
todos los distribuidores
excepto del último.
Platea Plus
D4L-PLUS
Platea Plus
CN4
JP1
CN4
OUT
+
Vin
Malla
Vout
A
D
D1
IN
D2
CTin
Platea Plus
D4L-PLUS
Platea Uno
CN4
JP1
CN2
Placa principal
*Colocar este alimentador
lo más cerca posible
del primer distribuidor.
FA-Plus/C o FA-Plus
JP
1 2 3 4
PRI
SEC
Red
CN1
CN2
CV-
CV+
Aout
Ain
Vin-
Vin+
Vout+
Vout-
680Ω
Ver recuadro

## Videoportero con cable coaxial con monitores Plus y Uno.

El esquema de instalación muestra el conexionado de un equipo de videoportero con una o varias placas para acceder al edificio.

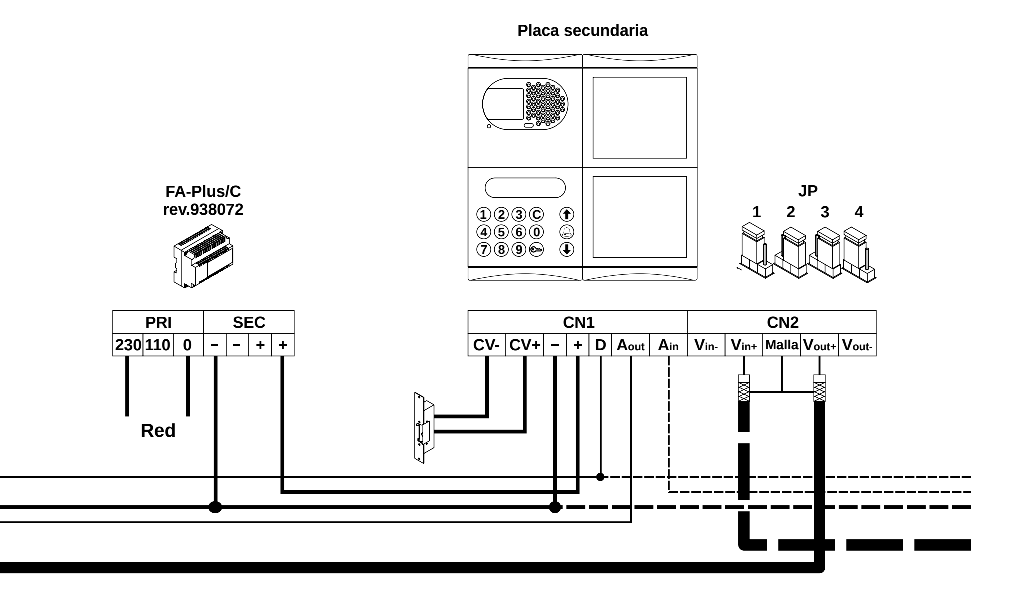
Si su equipo sólo dispone de una placa, no tenga en cuenta la conexión hacia las otras.

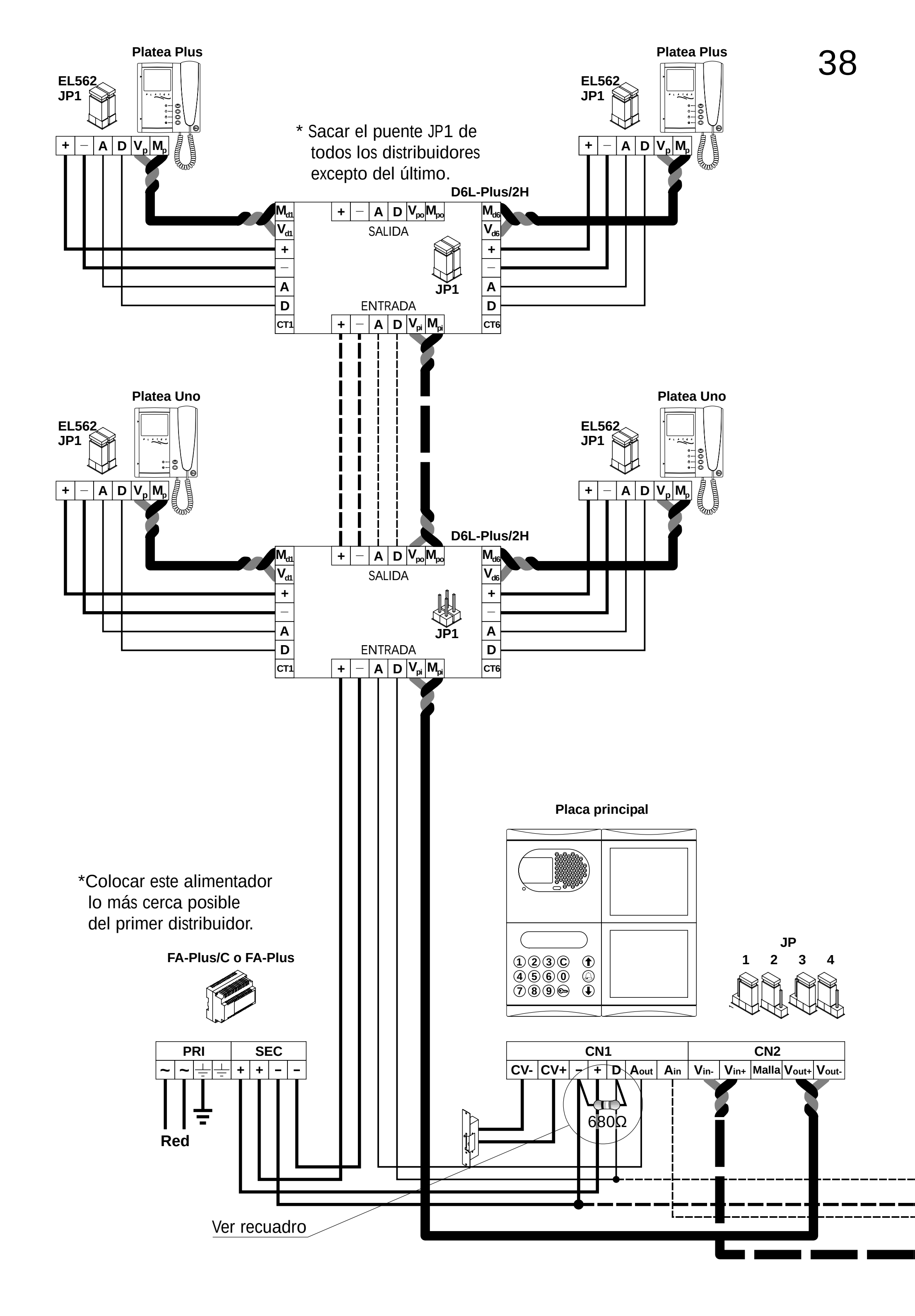
Si por el contrario tiene más de una placa, conecte la segunda tal y como muestra el esquema. En el caso de más de dos placas, conecte las restantes igual que la segunda.

| TABLA DE SECCIONES | Secciones hasta | |
|---|---|---|
| Borne | 50m. | 150m. |
| +, –, CV+, CV– | 1,00mm² | 2,50mm² |
| $A_{in}$, $A_{out}$, A, D | 0,25mm² | 0,25mm² |
| $V_{in+}$, $V_{out+}$, $V_{in}$, $V_{out}$ | RG-59 | RG-59 |

Para distancias superiores consulte con nuestros servicios de asistencia técnica.

Recuerde: El uso de monitores Platea Uno y/o teléfonos T-940 Uno / T-740 Uno, requiere la instalación de una resistencia que se debe colocar entre los terminales 'D' y '–' de la placa. En caso de varias placas, colocar la resistencia solo en la más cercana al montante. El uso del repetidor RD-Plus/Uno, evita el uso de dicha resistencia. Si la distancia entre la placa y el último monitor o teléfono es superior a 200 metros, o el edificio tiene más de 200 monitores o teléfonos, deberá utilizar un repetidor digital RD-Plus/Uno, conectándolo tal y como se muestra en la página 49.




Platea Plus
EL562
JP1
+ – A D Vp Mp
* Sacar el puente JP1 de
todos los distribuidores
excepto del último.
D6L-Plus/2H
Md1 Vd1 + – A D CT1
+ – A D Vpo Mpo
SALIDA
JP1
ENTRADA
+ – A D Vpi Mpi
Md6 Vd6 + – A D CT6
Platea Uno
EL562
JP1
D6L-Plus/2H
Placa principal
*Colocar este alimentador
lo más cerca posible
del primer distribuidor.
FA-Plus/C o FA-Plus
PRI
SEC
~ ~ + + – –
Red
CN1
CV- CV+ – + D Aout Ain
CN2
Vin- Vin+ Malla Vout+ Vout-
680Ω
JP
1 2 3 4
Ver recuadro

## Videoportero sin cable coaxial con monitores Plus y Uno.

El esquema de instalación muestra el conexionado de un equipo de videoportero con una o varias placas para acceder al edificio.
Si su equipo sólo dispone de una placa, no tenga en cuenta la conexión hacia las otras.
Si por el contrario tiene más de una placa, conecte la segunda tal y como muestra el esquema. En el caso de más de dos placas, conecte las restantes igual que la segunda.

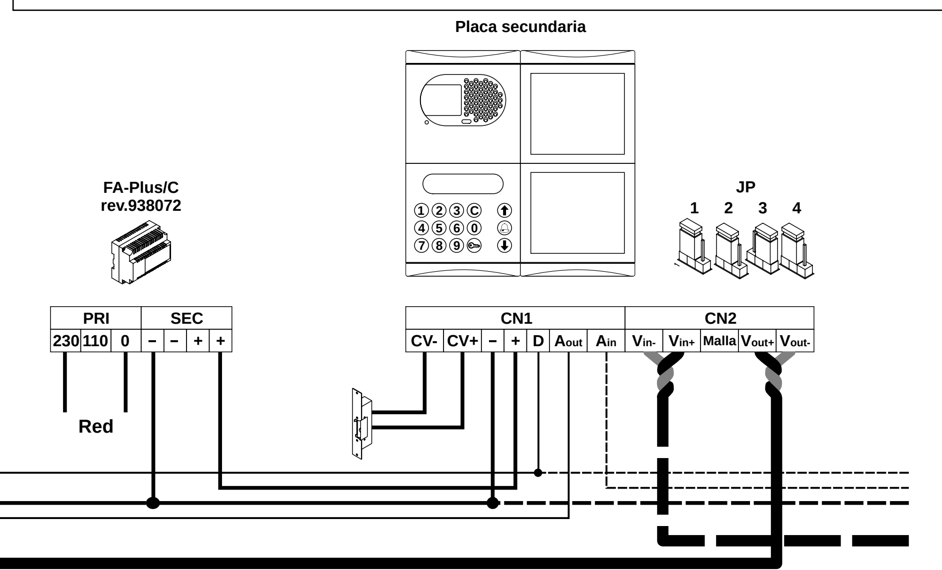
*IMPORTANTE:* Este tipo de instalación precisa que las placas dispongan del módulo EL560 y que los monitores utilicen el módulo EL562.

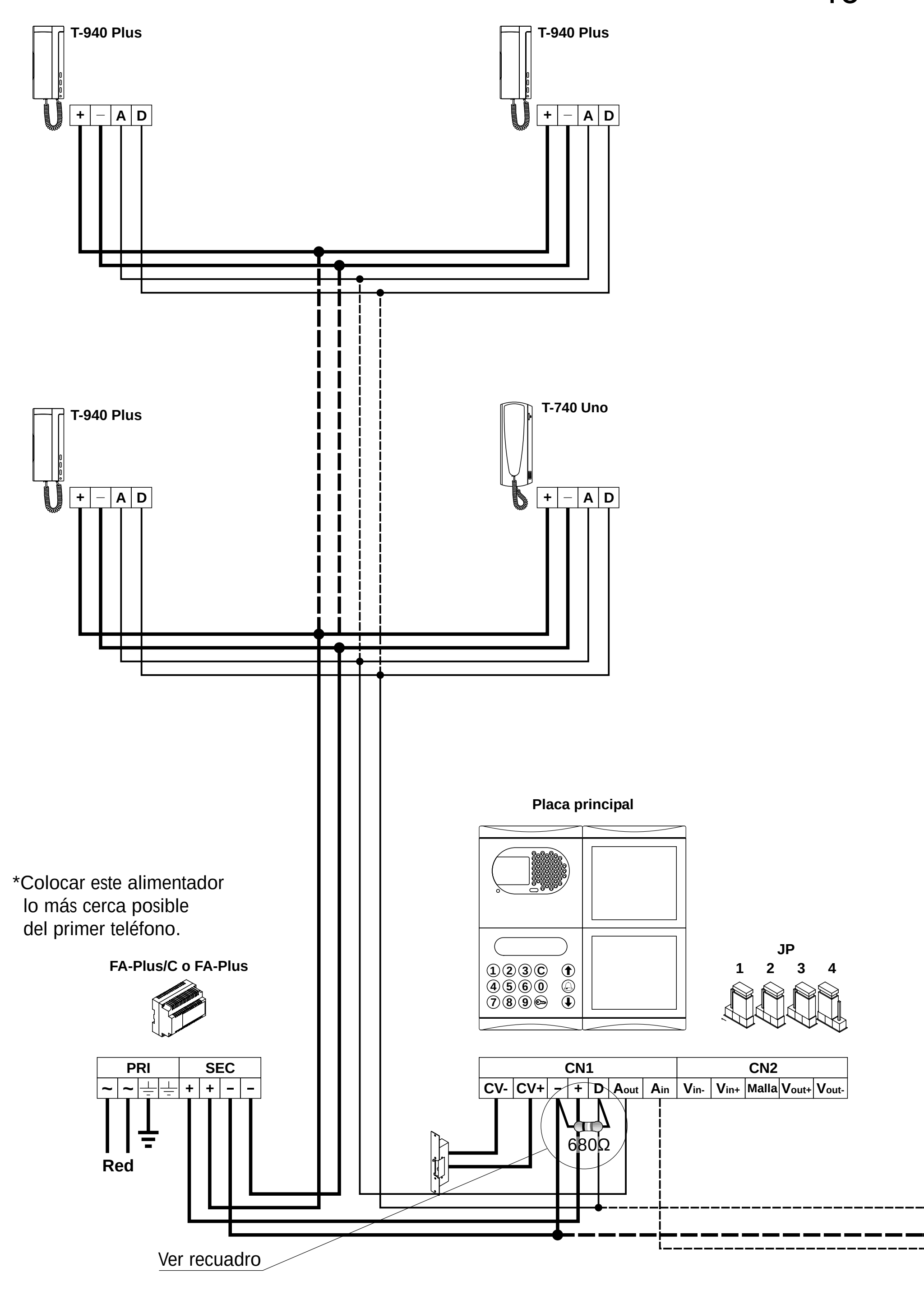
| TABLA DE SECCIONES | Secciones hasta | |
|---|---|---|
| Borne | 50m. | 150m. |
| +, –, CV+, CV– | 1,00mm² | 2,50mm² |
| $A_{in}$, $A_{out}$, A, D | 0,25mm² | 0,25mm² |
| $V_{in+,-}$, $V_{out+,-}$, $V_{p,d}$, $M_{p,d}$ | CAT-5 | CAT-5 |

Para distancias superiores consulte con nuestros servicios de asistencia técnica.

CV – CV + – + D A out 680Ω

Recuerde: El uso de monitores Platea Uno y/o teléfonos T-940 Uno / T-740 Uno, requiere la instalación de una resistencia que se debe colocar entre los terminales 'D' y '–' de la placa. En caso de varias placas, colocar la resistencia solo en la más cercana al montante. El uso del repetidor RD-Plus/Uno, evita el uso de dicha resistencia. Si la distancia entre la placa y el último monitor o teléfono es superior a 200 metros, o el edificio tiene más de 200 monitores o teléfonos, deberá utilizar un repetidor digital RD-Plus/Uno, conectándolo tal y como se muestra en la página 49.




T-940 Plus
+ – A D
T-940 Plus
+ – A D
T-940 Plus
+ – A D
T-740 Uno
+ – A D
Placa principal
*Colocar este alimentador lo más cerca posible del primer teléfono.
FA-Plus/C o FA-Plus
JP
1 2 3 4
PRI
SEC
~ ~ + + – –
Red
CN1
CN2
CV- CV+ – + D Aout Ain
Vin- Vin+ Malla Vout+ Vout-
680Ω
Ver recuadro

## Portero electrónico con teléfonos Plus y Uno.

El esquema de instalación muestra el conexionado de un equipo de portero electrónico con una o varias placas para acceder al edificio.

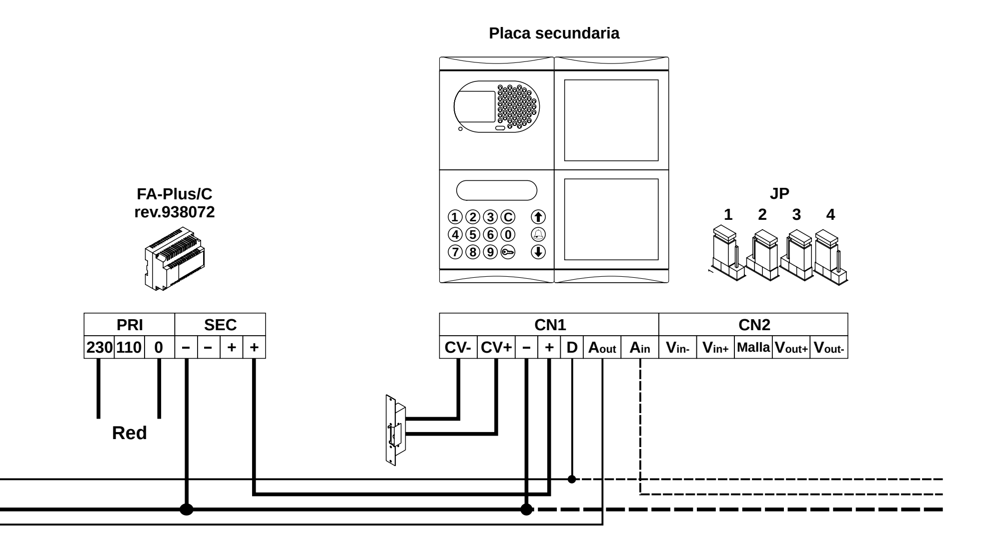
Si su equipo sólo dispone de una placa, no tenga en cuenta la conexión hacia las otras.

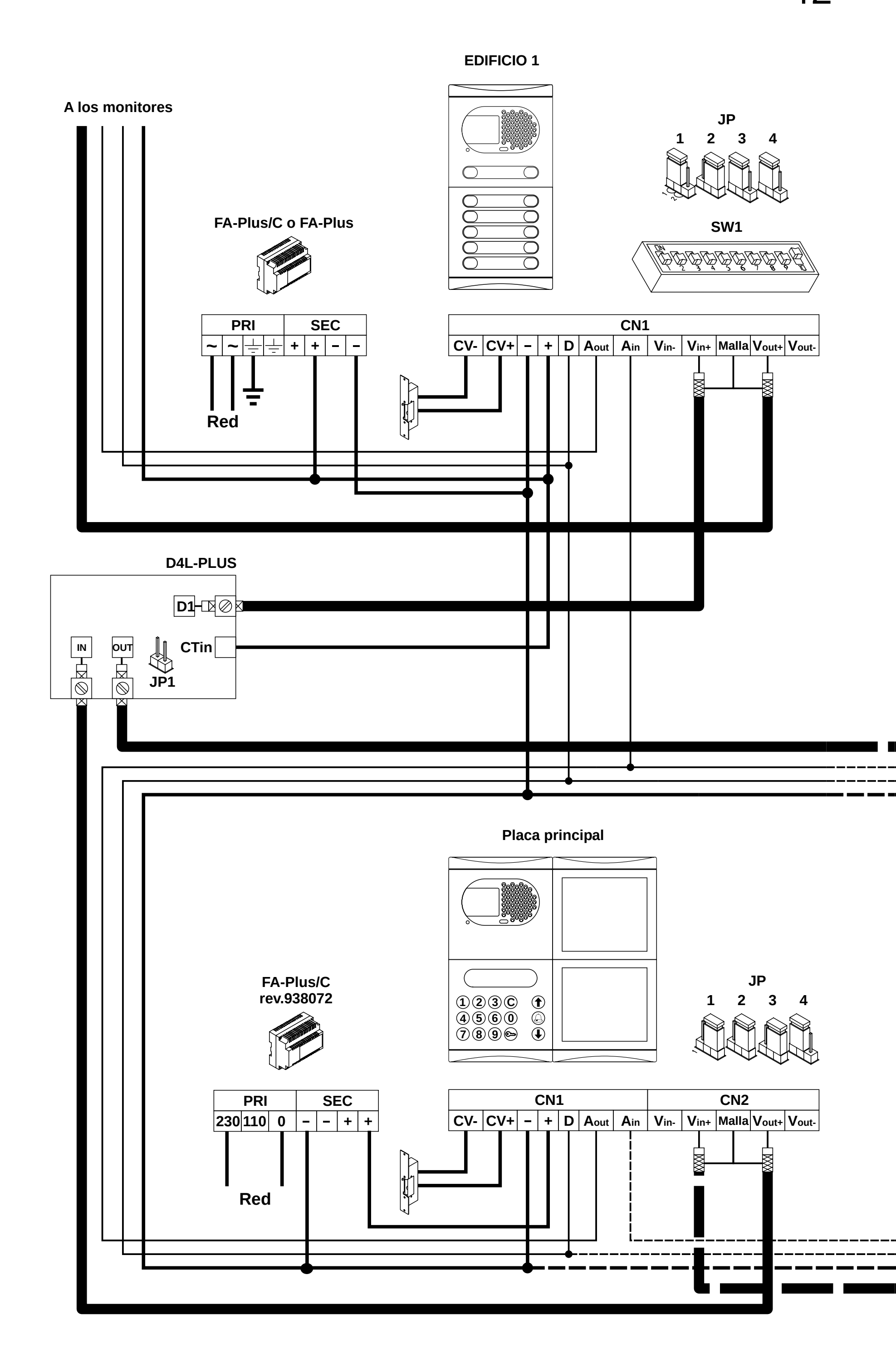
Si por el contrario tiene más de una placa, conecte la segunda tal y como muestra el esquema. En el caso de más de dos placas, conecte las restantes igual que la segunda.

| TABLA DE SECCIONES | Secciones hasta | |
|---|---|---|
| Borne | 50m. | 150m. |
| +, –, CV+, CV– | 1,00mm² | 2,50mm² |
| $A_{in}$, $A_{out}$, A, D | 0,25mm² | 0,25mm² |

Para distancias superiores consulte con nuestros servicios de asistencia técnica.

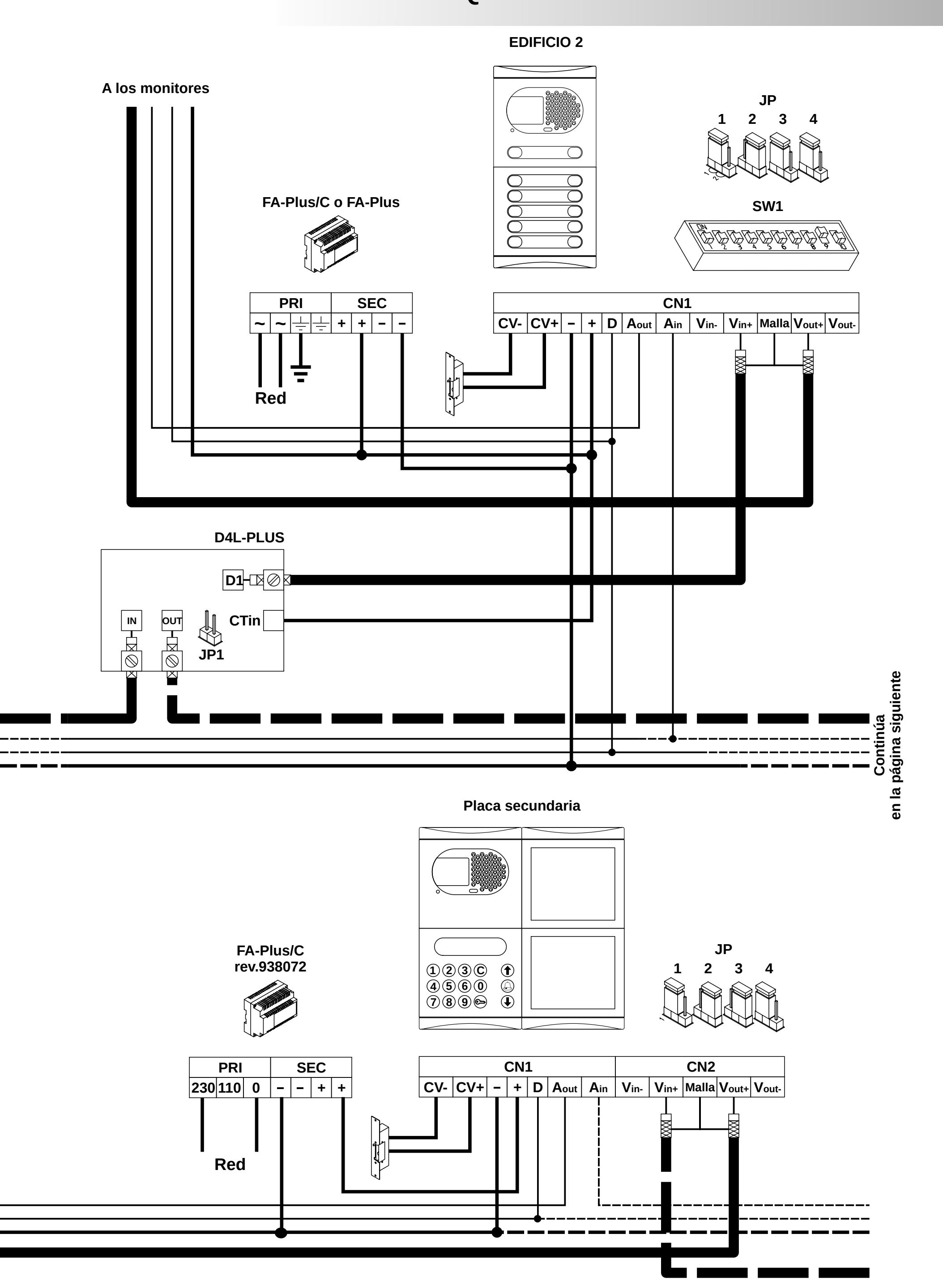
Recuerde: El uso de teléfonos T-940 Uno / T-740 Uno, requiere la instalación de una resistencia que se debe colocar entre los terminales 'D' y '–' de la placa. En caso de varias placas, colocar la resistencia solo en la más cercana al montante. El uso del repetidor RD-Plus/Uno, evita el uso de dicha resistencia. Si la distancia entre la placa y el último teléfono es superior a 200 metros, o el edificio tiene más de 200 teléfonos, deberá utilizar un repetidor digital RD-Plus/Uno, conectándolo tal y como se muestra en la página 49.

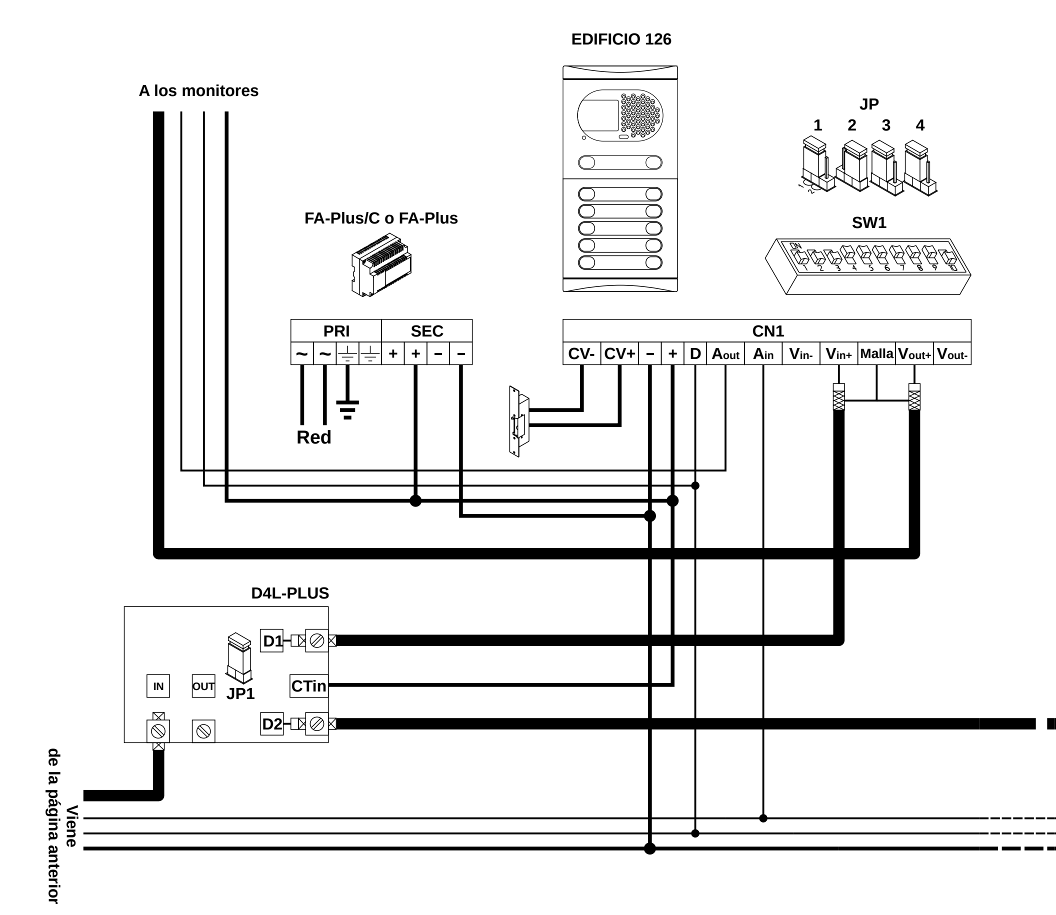




EDIFICIO 1
A los monitores
JP
1 2 3 4
SW1
FA-Plus/C o FA-Plus
PRI
SEC
~ ~ + + – –
CN1
CV- CV+ – + D Aout Ain Vin- Vin+ Malla Vout+ Vout-
Red
D4L-PLUS
D1
IN
OUT
CTin
JP1
Placa principal
FA-Plus/C
rev.938072
JP
1 2 3 4
PRI
SEC
230 110 0 – – + +
CN1
CN2
CV- CV+ – + D Aout Ain Vin- Vin+ Malla Vout+ Vout-
Red

# ESQUEMAS DE INSTALACIÓN






# Videoportero con placa general para grandes complejos residenciales.

*NOTAS IMPORTANTES:*

Para realizar la instalación y configuración de forma correcta, ayúdese de este manual de instrucciones y de los que se adjuntan con las placas interiores.

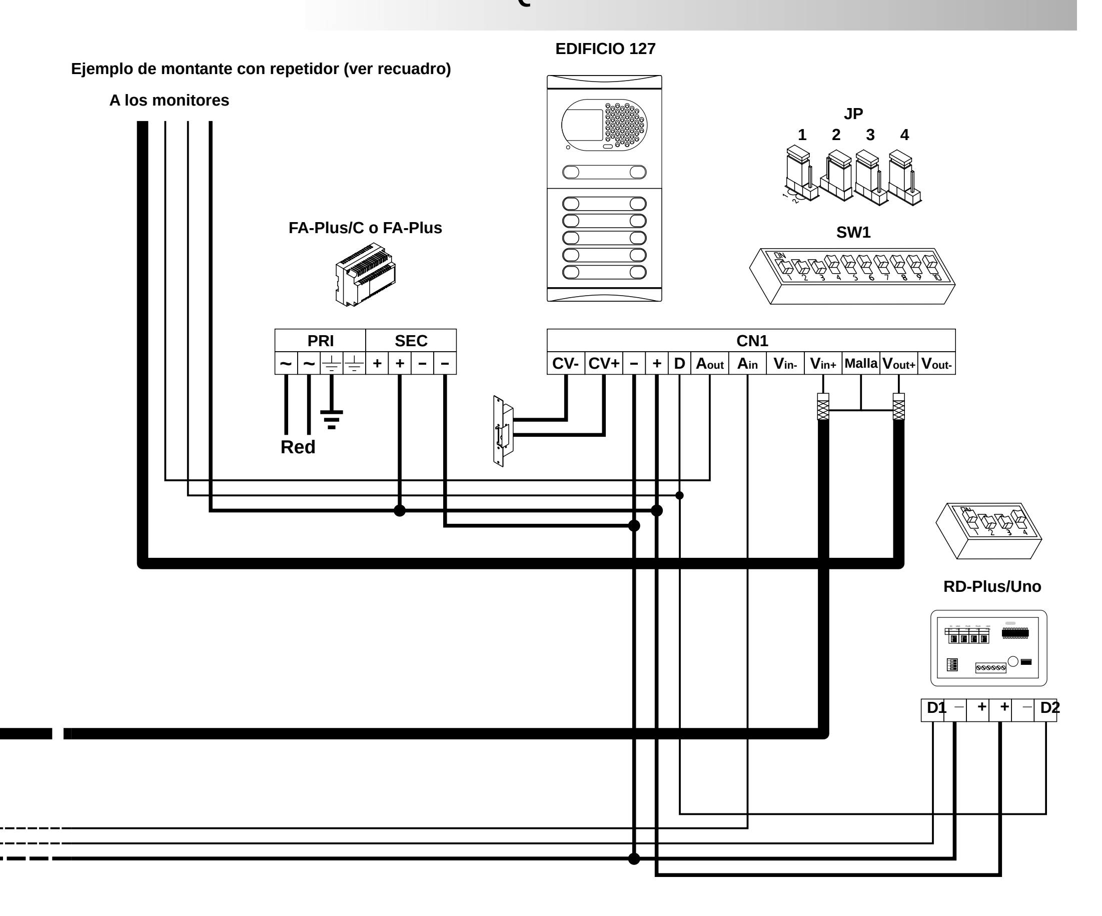
El esquema de instalación muestra el conexionado de un equipo de videoportero con dos placas generales y hasta 127 placas interiores (edificios).

En el caso de más de dos placas generales, conecte las restantes igual que la segunda.

En equipos de videoportero, utilizar un distribuidor D4L-Plus antes de cada edificio interior excepto en el último. Todos los distribuidores, excepto el último, deberán tener sacado el puente de resistencia de final de línea.

Si en lugar de videoportero, se trata de portero electrónico, elimine el cable coaxial y los distribuidores del montante general de instalación y sustituya el cable coaxial de los montantes de los edificios interiores por un negativo.

# ESQUEMAS DE INSTALACIÓN



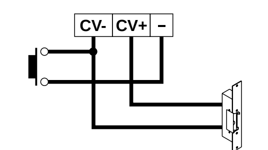

**V**ideoportero con placa general para grandes complejos residenciales.

| TABLA DE SECCIONES | Secciones hasta | |
|---|---|---|
| Borne | 100m. | 300m. |
| +, –, CV+, CV– | 1,50mm² | 2,50mm² |
| $A_{in}$, $A_{out}$, A, D | 0,25mm² | 0,25mm² |
| $V_{in+}$, $V_{out+}$, $V_{in}$, $V_{out}$ | RG-59 | RG-59 |

Para distancias superiores consulte con nuestros servicios de asistencia técnica.

Si en alguno de los portales interiores existiera alguna unidad de T-940 Uno o Platea Uno, deberá utilizar un repetidor digital RD-Plus/Uno, instalandolo tal y como muestra el esquema.

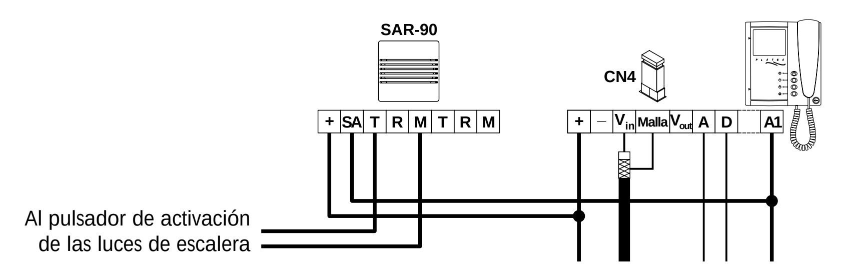
## Pulsador exterior para apertura de puerta.



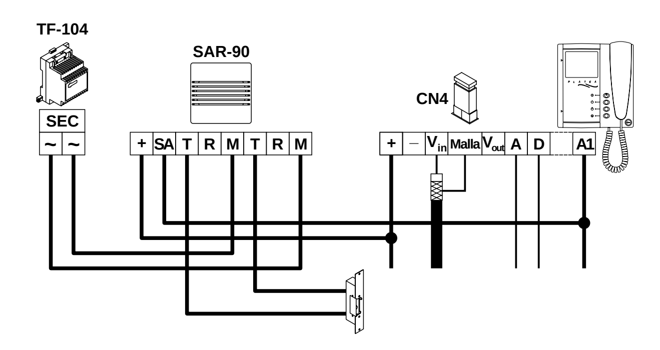

Para abrir la puerta en cualquier momento mediante un pulsador externo, colocar el pulsador entre los bornes 'CV–' y '–' de la placa.
Esta función es especialmente útil para permitir la salida del edificio sin necesidad de llave.

## Activación de dispositivos auxiliares con monitores Platea Plus.

La activación de dispositivos auxiliares requiere el uso de una unidad de relé SAR-90. Si la prestación es compartida por todos los monitores, unir el borne A1 de los mismos; si por el contrario cada monitor tiene una prestación propia, utilizar un relé SAR-90 para cada uno, no debiendo unir el borne A1 de los monitores.
Esta función se activa cuando se presiona el pulsador ⏻ del monitor, en cualquier momento e independientemente de la posición en la que se encuentre el auricular.
Las aplicaciones más usuales podrían ser la activación de las luces de la escalera, la apertura de una segunda puerta, ...




Para la activación de un segundo abrepuertas será preciso un transformador TF-104.
*IMPORTANTE:* el abrepuertas, a diferencia del colocado en la placa, será de 12Vc.a.

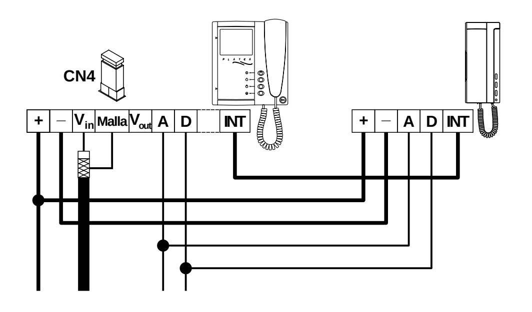


## Intercomunicación entre dos puntos de la misma vivienda.

El monitor Platea Plus y el teléfono T-940 Plus, incorporan de serie la intercomunicación entre dos puntos de la misma vivienda. Para habilitar esta función será necesario que:

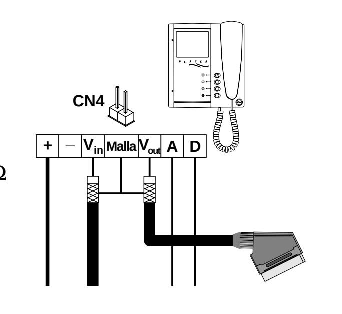
- Uno de los equipos haya sido configurado como principal y el otro como secundario con intercomunicación, según se describe en las páginas 27 y 33. En el caso de intercomunicar un monitor con un teléfono, es recomendable que sea el monitor el configurado como principal.
- El borne INT de los equipos a intercomunicar esté unido (ver esquema adjunto).

Para intercomunicarse, descolgar el auricular y presionar el pulsador de intercomunicación; unos tonos acústicos en el auricular confirmarán que la llamada se está realizando, o que la unidad llamada está en comunicación con la placa. Para establecer comunicación, descolgar el auricular de la unidad llamada. Si durante un proceso de intercomunicación se recibe una llamada de la placa, se escucharán unos tonos acústicos en auricular de la unidad principal, apareciendo la imagen; para establecer comunicación con la placa presionar el pulsador de intercomunicación de la unidad configurada como principal, o presionar el pulsador de abrepuertas si sólo se desea abrir la puerta.
Los tonos de llamada reproducidos son diferentes en función del lugar desde el que se realizó la llamada, lo cual permite al usuario distinguir su procedencia.




## Conexión a una televisión o vídeo del monitor Platea.

Si su televisor o vídeo dispone de una entrada Euroconector, podrá visualizar la imagen de la persona que llama en la pantalla de su televisor através del canal auxiliar.
Quitar el puente de resistencia de final de línea de 75Ω ubicado en el conector CN4 (CN2 en Platea Uno) de la parte posterior del monitor. Conectar el cable coaxial a los terminales 17 (malla) y 20 (vivo) del euroconector.
*Solo disponible con instalación por coaxial.*



## Activación de una segunda cámara.

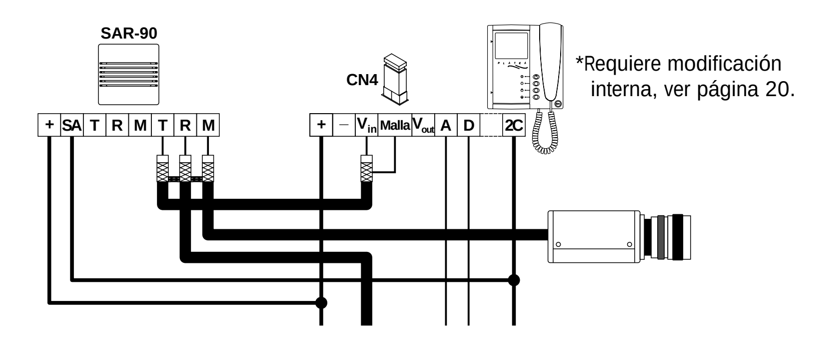
La activación de una segunda cámara requiere el uso de una unidad de relé SAR-90 y de una modificación interna del monitor, según se describe en la página 23. Esta prestación inhabilita la función de intercomunicación. Si ambas funciones fuesen necesarias, utilizar el borne A1 para activar la segunda cámara.

Para activar esta función presionar el pulsador ⏻ del monitor, en cualquier momento e independientemente de la posición en la que se encuentre el auricular.

Si la prestación es compartida por todos los monitores, unir el borne 2C de los mismos; si por el contrario cada monitor, o un grupo de ellos, tiene una cámara propia, utilizar un relé SAR-90 para cada uno, no uniendo el borne 2C de los distintos grupos.

Esta función se puede utilizar para activar cualquier otra cosa, tal y como se describe en el apartado de activación de dispositivos auxiliares, pero através del borne 2C.

Las aplicaciones más usuales podrían ser vigilar los accesos al ascensor, al vestíbulo, ...

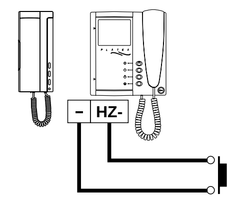



*Requiere modificación interna, ver página 20.

## Pulsador para recepción de llamadas desde la puerta del rellano.

El monitor Platea y los teléfonos T-940 y T-740 , incorporan de serie la recepción de llamada desde la puerta del rellano. Esta prestación permite ahorrar el uso de un timbre, colocando un pulsador entre los bornes 'HZ–' y '–' del monitor o del teléfono.

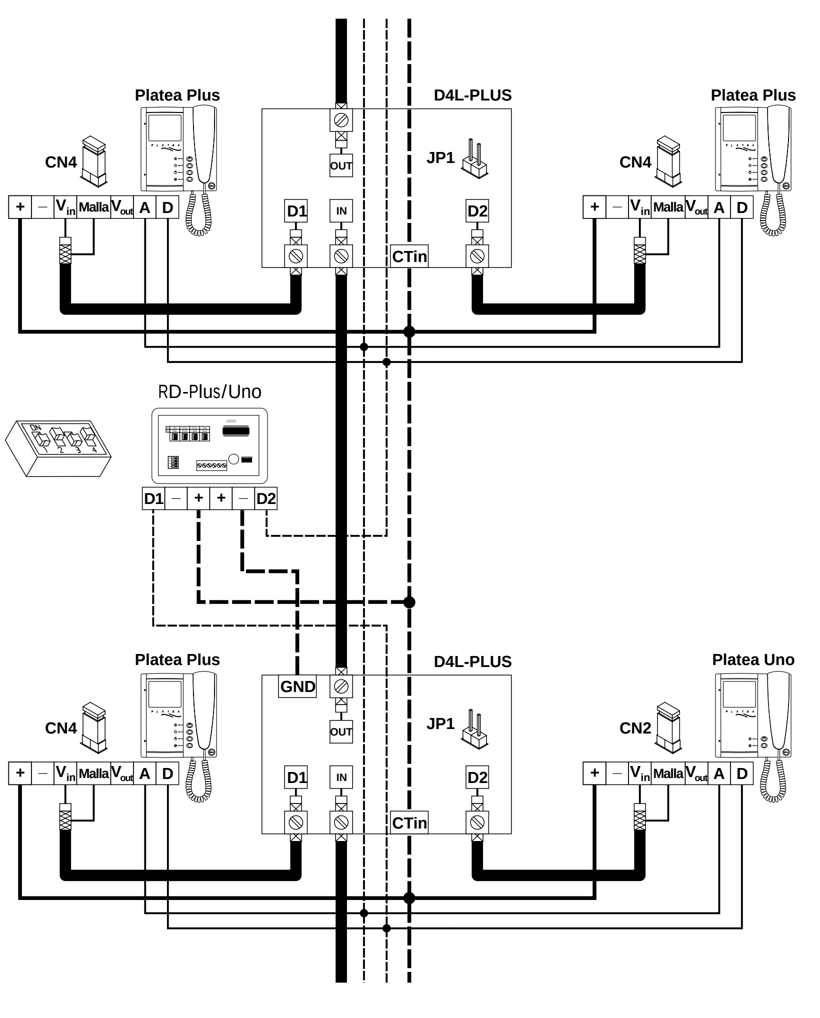
Los tonos de llamada reproducidos son diferentes en función del lugar desde el que se realizó la llamada, lo cual permite al usuario distinguir su procedencia. Si durante una conversación con la placa se produce una llamada desde la puerta del rellano, unos tonos en el auricular advertirán de esta circunstancia.



# CONEXIONADOS OPCIONALES

## Conexión del repetidor RD-Plus/Uno.

En caso de existir en la instalación uno o más teléfonos o monitores Uno, si la distancia entre la placa y el último monitor o teléfono es superior a 200 metros, o el edificio tiene más de 200 monitores o teléfonos, deberá utilizar un repetidor digital RD-Plus/Uno, conectandolo tal y como muestra el esquema. La instalación es idéntica tanto con monitores como con teléfonos (no interviene el cable coaxial).



Una forma sencilla de comprobar que los equipos funcionan correctamente es desconectar la instalación y probar un terminal (monitor o teléfono) directamente sobre el conector de instalación de la placa.

Un cortocircuito entre diferentes terminales de la instalación nunca dañará a los equipos conectados, a excepción de un cortocircuito entre los terminales CTO y '–' del monitor o del distribuidor.

- No funciona nada.
  - Comprobar que la tensión de salida del alimentador entre los bornes '–' y '+' es de 17,5 a 18,5Vc.c. Si no es así, desconecte el alimentador de la instalación y vuelva a medir la tensión. Si ahora es correcta, es que hay un cruce en la instalación. Desconecte el alimentador de la red y revise la instalación.
  - Comprobar que el terminal 'D' no está cortocircuitado con los terminales '–' o '+'.
  - Comprobar que el terminal 'D' no está cambiado por el 'A' en algún tramo de instalación.
- Volumen de audio inadecuado.
  - Ajustar los niveles de audición tal y como se muestra en la página 9. En caso de acoplo, reducir el volumen hasta que desaparezca. Si el acoplo sólo desaparece con los ajustes al mínimo, es posible que exista otro problema.
- Acoplamiento de audio persistente.
  - Comprobar que el borne 'A' no está cortocircuitado con ningún otro borne.
- No se realiza la función de apertura de puerta.
  - Recuerde que esta función sólo está activa durante los procesos de llamada y comunicación.
  - Realice un cortocircuito entre los terminales '–' y 'CV–' del conector de instalación de la placa; en dicho instante deberían haber 12Vc.c. entre los terminales 'CV+' y 'CV–'. En caso afirmativo compruebe el estado del abrepuertas y su cableado.
- No se puede programar el equipo.
  - Si está programando placas interiores de pulsadores, compruebe que el número 2 del microinterruptor de programación se encuentra en la posición ON y que la secuencia de programación es la correcta. Si está programando una placa codificada compruebe que está en el menú de configuración.
  - Comprobar que el borne 'D' no está cortocircuitado con ningún otro borne.
  - Comprobar que los puentes de las resistencias comunicaciones de las placas estén en la posición correcta, tal y como se indica en los esquemas de instalación.
- Algún monitor (teléfono) no recibe llamadas.
  - Recuerde que en cada vivienda de haber un terminal programado como principal, pero sólo uno. Compruebe que el terminal está bien programado y encendido.
  - Compruebe que el monitor o teléfono programado como principal está encendido.
- No aparece la imagen en el monitor.
  - Compruebe que la placa se encuentra programada como placa con cámara (ver pág. 11).
  - Compruebe que la tapa del objetivo de la telecámara ha sido extraida.
  - Compruebe la correcta conexión del cable coaxial o par trenzado, guíese de los esquemas de las páginas 36 a 45.
- La imagen aparece distorsionada o con falta de viveza.
  - Compruebe la correcta conexión del cable coaxial o par trenzado, guíese de los esquemas de las páginas 36 a 45, preste especial atención a la correcta polaridad de los hilos.



Finalizada la vida útil del producto no lo tire en contenedores de basura, contiene una pila en su interior.

The product contains a battery, so it should not be thrown into a garbage container when it ends its useful life.




golmar@golmar.es
www.golmar.es

